

LA LIBERTÉ

15¢ Vol. 62 No 27 SAINT-BONIFACE, MERCREDI 2 OCTOBRE 1974

L'élection des commissaires, la "seule opportunité".

On sait que l'environnement immédiat dans lequel les enfants vivent aujourd'hui est le facteur prédominant qui déterminera leur façon de se comporter à l'âge adulte. Et il va sans dire aussi que la jeunesse est une richesse qui peut facilement dégénérer en pauvreté si on la laisse s'ennuyer dans un système d'éducation pensé par de "grandes personnes" avant tout soucieuses d'en faire de petits bons hommes bien disciplinés.

C'est un système d'éducation et du milieu dans lequel, pendant un tiers de leur temps, les enfants évoluent dont sont responsables les commissaires d'écoles. C'est donc une tâche à la fois énorme et délicate qui leur incombe et ils doivent en être profondément conscients.

A l'occasion des élections scolaires du 23 octobre prochain, l'Association des Commissions Scolaires du Manitoba (ACSM) a publié un petit livret qui définit dans ses grandes lignes, à l'usage des candidats, le rôle du commissaire scolaire et a fait un relevé des qualifications que celui-ci doit posséder.

L'Association souligne tout d'abord que le commissaire est investi des plus importantes responsabilités qui peuvent être assignées à un citoyen, c'est-à-dire d'aider à la planification du système d'éducation et de prendre des décisions nécessaires à ce travail. Mais ils doivent toutefois, indique le petit livret, tenir compte des désirs de ceux qu'ils représentent.

Les commissions scolaires fonctionnent indépendamment de la bureaucratie gouvernementale et peuvent ainsi agir plus librement et garantir plus efficacement le respect des intérêts des communautés. Les politiques générales des commissions sont cependant élaborées, à la base, par le bureau du ministère de l'Education.

Au Manitoba, près de 500 commissaires d'écoles travaillent dans les 54 divisions et districts scolaires.

L'ACSM considère que la principale source de récompense des commissaires est la satisfaction d'avoir accompli une tâche indispensable dans la communauté, puisque leur salaire est assez minime. Nous pourrions cependant ajouter que le prestige qu'on accorde à un commissaire ne doit pas être totalement exclu de cette "source de récompense", car on sait très bien que personne, dans une société comme la nôtre, ne peut affirmer agir de façon complètement désintéressée.

Actuellement, les commissions scolaires sont formées de 5 à 14 membres et elles sont responsables de l'éducation des enfants à partir de la maternelle jusqu'à la 12e année. Dans quelques cas bien spécifiques, elles sont aussi chargées de veiller au bon fonctionnement d'écoles pilotes ou à enseignement spécialisé.

La loi du Public Schools Act stipule que les élections scolaires doivent se tenir le quatrième mercredi d'octobre (cette année le 23) et que la date limite pour poser sa candidature est le premier mercredi d'octobre (cette année le 2). Les élus entrent en fonction deux semaines après leur élection pour un mandat d'une durée de deux ou trois ans, selon les règles de leur division ou district. Les candidats, pour être éligibles, ont besoin de l'appui de 25 signataires ou de 1% des électeurs de leur division.

L'ACSM déclare que l'élection est "la seule opportunité" qu'ont les citoyens ordinaires de se prononcer sur le système d'éducation.

Quant aux qualités et compétences que tout commissaire d'école doit posséder pour avoir un minimum de crédibilité au moment de l'élection, l'ACSM dresse une liste des plus essentielles. En résumé, l'Association déclare qu'un membre de la commission scolaire – doit être disponible en tout temps pour les réunions de la commission; - doit toujours demeurer conscient que sa tâche administrative concerne les deniers publics et qu'il doit veiller à en faire un usage opportun; - doit se tenir au courant des plus récents développements en matière éducationnelle, tant sur le plan local, provincial que national, pour être en mesure de prendre les meilleures décisions possibles; ne doit pas faire part des affaires confidentielles de la commission en public ou à la maison; - doit tout mettre en oeuvre pour assurer un bon moral chez les administrateurs, les principaux d'écoles et les professeurs afin que leur travail soit efficace; - doit faire en sorte que les citoyens de la communauté qu'il représente puissent communiquer leurs opinions à la commission en matière d'éducation; - doit coopérer, chaque foi que l'occasion s'y prête, avec les autres organisations qui s'occupent d'éducation; - doit communiquer à la communauté les besoins, les problèmes et les progrès des écoles; - ne doit pas utiliser les écoles ou les programmes scolaires dans ses intérêts personnels ou ceux de ses amis; - doit veiller à ce que chaque enfant, sans discrimination de race ou de couleur, soit traité également; - doit veiller à maintenir un système d'éducation susceptible de donner à chaque enfant l'opportunité de développer le maximum de son potentiel.

Pourtant, les élections scolaires, c'est un fait, n'ont jamais suscité beaucoup d'intérêt dans la population. Généralement, c'est un faible pourcentage des électeurs qui se rend aux urnes en cette occasion. Pourquoi cette indifférence? Parce que les candidats n'ont ordinairement pas de politique précise à proposer? Parce que le commissaire, limité à une tâche administrative, n'a pas vraiment la mainmise sur l'éducation des enfants? Parce que les parents électeurs n'ont pas l'impression d'être consultés, sauf en cette "seule opportunité" lorsqu'on prend les décisions importantes? Ou encore parce que les gens croient que ces élections ne vont rien changer et que leur vote n'a pas de poids?

Ces questions, c'est peut-être aux commissaires et présentement aux candidats à l'élection, de se les poser, et, dans une certaine mesure, d'essayer d'y répondre.

D. C.

VOIR P. 3 "QUATRE CANDIDATS"

60e Anniversaire de la F.F.C.-F.

La Fédération des Femmes canadiennes-françaises existe depuis 1914. Fondée à Ottawa par madame Paul-Eugène Marchand, avec un groupe de dames d'Ottawa et de Hull, elle avait pour but de venir en aide aux soldats canadiens-français et à leurs familles.

En 1915, le Règlement XVII du gouvernement ontarien interdisait l'enseignement du français dans les écoles de cette province. Les membres de la Fédération appuyèrent les revendications des droits de la minorité française en Ontario. En plus de monter la garde dans les écoles séparées, d'en interdire l'accès aux agents provinciaux, elles prélevèrent les sommes nécessaires au chauffage de ces écoles durant l'hiver. L'oeuvre se vouait déjà à la défense de la culture française et s'implantait aux quatre coins de la province. Sa viabilité assurée, les sections paroissiales s'ajustaient au contexte social d'alors et multipliaient les activités, selon les besoins de l'heure et du milieu, dans diverses sphères de la société.

Les buts visaient à assister la femme dans son devoir de mère de famille, éducatrice, gardienne de la race et des traditions, à conserver dans les foyers catholiques la foi, le parler ancestral, les moeurs saines; à favoriser l'harmonie entre les groupes ethniques du Canada. La Fédération a accordé une aide généreuse et soutenue aux domaines de l'éducation, de la bienfaisance et du bien-être social, tout en collaborant pleinement avec le clergé pour subvenir aux besoins des paroisses.

En 1973, devant le rôle nouveau dévolu à la femme, les membres ont reconnu la nécessité d'une ré-orientation pour répondre aux besoins de la société actuelle. Reconnaissant leur potentiel comme êtres humains vivant dans une communauté, elles réalisent l'importance de leur contribution et de leur influence, de leur engagement total; vis-à-vis l'évolution et les perturbations

suite à la page 4



Cyclorama '74 a permis aux jeunes du Séminaire de Saint-Boniface de ramasser près de $11,000. L'événement se tenait au Parc Kildonan, samedi dernier, et tous les participants ont réussi à parcourir les 100 milles fixés au départ. (Voir p. 2)

brasse & cuit

par DANIEL CADET



Le sénateur Edward Kennedy ne fera pas campagne pour la présidence des Etats-Unis en 1976. C'est ce qu'il a lui-même annoncé la semaine dernière dans un discours télévisé. S'il n'y avait cette ombre de la tragédie de Chappaquiddick qui plane sur sa carrière, les experts estiment qu'il serait l'un des candidats démocrates les plus logiques pour cette course à la présidence. On est à se demander s'il reste vraiment, dans le cours actuel des choses, un ou deux étatsuniens libres de faire campagne électorale sans risquer le scandale.

Les Métis de l'Alberta, considérés par certains comme le peuple oublié de l'Ouest canadien, revivront grâce à un programme de recherche et de rédaction historique, subventionné par Perspective Jeunesse. Ce programme a déjà permis l'an dernier la publication de deux ouvrages: l'un sur Louis Riel, humanitaire; l'autre sur le mouvement socio-politique des Métis. L'Alberta compte quelque 60,000 Métis et selon les chefs métis et certains fonctionnaires provinciaux, dix mille d'entre eux vivent dans un état de pauvreté indescriptible. Les Métis n'ayant pas le statut réservé aux Indiens dits "de traité", le gouvernement de l'Alberta a créé, il y a une trentaine d'années, des colonies métisses dans le Nord de la province. Les conditions de vie dans ces colonies sont souvent misérables.

Les Territoires du Nord-Ouest encouragent désormais les esquimaux "urbanisés" à effectuer un "retour à la terre" afin de vivre à meilleur compte. Il me semble qu'il leur faudrait plutôt un retour à la neige, mais enfin... l'Association des Consommateurs du Canada a préparé des émissions radiophoniques qui sont maintenant régulièrement diffusées par les stations émettrices locales desservant les différentes agglomérations esquimaudes. Tiens, tiens... on effectue un retour à la terre en emportant sa radio? ... Toujours est-il que ces émissions, en langue vernaculaire s'il vous plaît, diffusent des conseils sur la nutrition et sur des points précis de sécurité, les nouvelles du jour sur la consommation, des informations sur la santé, etc. Tout ce qu'il faut pour garder le petit esquimau du temps jadis parfaitement renseigné sur les méthodes modernes d'adaptation au passé! ... Et puis c'est pas fini, l'émission continue, sur un ton très bon papa, qu'en ce temps-là les esquimaux consommaient beaucoup de viande, de poissons, de baies et de végétaux... Mais aujourd'hui c'est plus pareil... les esquimaux mangent des bonbons, des "bines" en boîte et des corn flakes Kellogg!

D'après cette satanique Statistique Canada les bénéfices des sociétés industrielles canadiennes (après impôts — Comment? Elles en paient des impôts?) se sont élevés à $2.61 milliards au deuxième trimestre de 1974. Ces belles dames industrieuses ont réussi à exorciser $704 millions de plus (36.9 p.c.) par rapport à la période correspondante un an plus tôt. Pendant ce temps-là, le revenu total du travail désaisonnalisé a été estimé en juillet à $6.23 milliards, soit une augmentation de 16.8 p.c. par rapport à celui de l'année dernière. On voit bien que les profits des sociétés croissent plus vite que le revenu des travailleurs. Mais c'est normal après tout, puisque ce sont les travailleurs qui en profitent!

Le ministre des Transports d'Allégresse, M. Jean Marchand, a annoncé il n'y a pas très longtemps — et qu'on ne nous reproche pas de publier de vieilles nouvelles! — la formation prochaine — vous voyez que c'est pas si en retard que ça — de comités consultatifs de citoyens et de comités techniques qui participeront — Ah! cette chère participation — à la planification de nouvelles — pas pour notre journal j'espère? — installations aéronautiques pour Hamilton et Windsor. Bof! même si le Conseil du P'tit Trésor en or leur a consenti des fonds, Hamilton et Windsor c'est trop loin pour être important.

Cyclorama '74: une grande réussite

"J'suis fier, j'suis fier de moi!" C'est ainsi que s'exclamait Daniel Boucher, un des premiers à avoir complété ses cent milles dans le marathon de bicyclette du Séminaire de St-Boniface. Daniel exprimait la profonde satisfaction que les 74 jeunes cyclistes ont vivement ressentie après avoir terminé leurs cent milles.

C'est en moins de huit heures et dix minutes que les 74 participants du cycleton du Séminaire ont complété les cent milles à bicyclette qu'ils avaient promis à leurs commanditaires d'accomplir en moins de dix heures. Cette épreuve d'endurance s'est tenue au parc Kildonan, en circuit fermé, le samedi 28 septembre dernier. Les cyclistes ont pris leur départ à 7h00 sous 29 degrés f. le matin du 28. La course a pris fin vers 15 heures 40 minutes le même jour.

Beaucoup de parents, d'anciens du Séminaire, d'amis et de curieux s'étaient donnés rendez-vous au parc Kildonan de Winnipeg pour voir évoluer les jeunes cyclistes. Ils venaient de partout: Laurier, N.-Dame-de-Lourdes, Somerset, St-Claude, St-Jean-Baptiste, St-Georges, Ile-des-Chênes, St-Pierre, St-Norbert, Ste-Anne, St-Adolphe, St-Boniface... Ils prêtaient leur concours aux postes de contrôle ou de ravitaillement, ou encore comme mécaniciens. Leur présence a largement contribué au succès de la journée. Leurs cris, leurs applaudissements ont encouragé les 74 à poursuivre malgré la fatigue qui s'accumulait à chaque tour de parc.



Laurent Bohémier (49), président du Club, inaugure le cycleton en coupant le ruban traditionnel. Paul Vielfaure, (121) responsable des finances et Guy Lagassé (102) publiciste du Club, sont au premier rang du groupe.

"Les quinze derniers tours ont été très durs, avoue Ronald Molgat, élève de 9e. J'me demandais à chaque tour si j'tais pour le faire. C'est parce qu'il y avait beaucoup de monde là qui criait pour m'aider que j'l'ai fait. Je veux leur dire merci!" A la suite de Ronald, les cyclistes reconnaissent qu'ils doivent le succès de leur épreuve d'endurance sans doute à l'esprit de corps qu'ils se sont donnés et à leur conditionnement physique, mais aussi à l'encouragement des nombreux visiteurs.

"Nous avons réussi aujourd'hui au moins deux objectifs de notre projet, confie Laurent Bohémier, grand responsable du projet et président du Conseil étudiant du Séminaire. Tous ont fait leur cent milles, ça c'est une réussite. Mais, le plus important, c'est que nous avons atteint notre premier objectif: bâtir parmi les gars du Séminaire un esprit à toute épreuve. Je peux dire aujourd'hui, poursuit Laurent, que les gars vont être capables de travailler ensemble toute l'année, jusqu'à la fin du mois de juin. L'année est bien lancée."

Nous comptons y mettre une semaine. Les gens ont fait bon accueil à notre entreprise quand nous leur avons demandé de nous commanditer. S'ils sont aussi empressés à verser ce qu'ils ont promis, cette dernière étape de notre projet sera vite finie."

C'est au cri: "On veut, on peut" que les étudiants du Séminaire se sont lancés avec détermination, il y a quatre semaines, dans une aventure extraordinaire qu'ils ont appelée: CYCLORAMA '74. Ils s'engageaient d'abord, pendant deux semaines, à faire du porte en porte pour se faire commanditer leurs cent milles à bicyclette. Ils avaient un objectif individuel de un dollar et dix le mille. A la personne sollicitée, le jeune promettait de faire ses cent milles en moins de dix heures. Les plus jeunes ont dû souvent se défendre et garantir qu'ils en étaient capables. Leur défi apparaissait aux yeux de plusieurs comme impossible. Pour relever ce défi, les 74 se sont soumis à un rigide entraînement physique: lever matinal et course, fréquentes randonnées à bicyclette...

"Si les étudiants réussissent mieux d'année en année, leurs projets, affirme l'abbé Robert Campeau, directeur au Séminaire, c'est qu'ils acceptent de les préparer avec soin, ne négligeant aucun détail, d'inventer du neuf en se servant des expériences antérieures. C'est aussi parce qu'ils se donnent des objectifs précis dans la ligne de la fraternité et de partage. C'est enfin parce qu'ils trouvent auprès d'eux des parents et des éducateurs qui reconnaissent leur soif de dépassement et les aident à canaliser ce besoin dans des entreprises positives. Le secret du succès avec les jeunes est là. Pas plus que par le passé, les jeunes n'ont peur du défi; ils en ont besoin pour vivre, pour essayer leurs forces encore toute neuves. Si les forces des jeunes ne servent pas suffisamment au bénéfice de leurs semblables, c'est que nous, les adultes, ne savons pas comment les exploiter à bon escient."

"C'est la quatrième fois, ajoute l'abbé Campeau que j'assiste les jeunes dans leurs cycletons. J'étais présent à CYCLETEMPS en mai 1969, à CYCLONE-71 en mai 1971, à 7000 CYCLES en septembre 1972 et CYCLORAMA '74. A chaque fois, les gars m'ont agréablement surpris. Il y a un dynamisme de groupe qui ne peut que susciter l'admiration de ceux qui les voient évoluer. Je suis un peu plus fier d'eux d'année en année."

VISITE INTERSCOLAIRE

Jusque vers la fin des années 60 les étudiants anglophones en langue française n'avaient que très rarement l'occasion d'utiliser, à l'extérieur de l'école, les données prises en classe. Depuis toutefois, plusieurs organisations ont tenté de remédier à cet état de choses en mettant sur pied divers programmes où l'étudiant anglophone rencontre son homologue francophone et peut s'exercer à communiquer dans la langue de ce dernier. Citons par exemple le "camp de français" tenu annuellement au "Camp Stevens" près de Kenora, et Franco-Mani tenu à l'université de Winnipeg.

Il faut malheureusement, limiter l'inscription à de tels programmes pour en assurer leur efficacité ce qui fait que bon nombre d'étudiants ne peuvent ainsi participer aux rencontres. C'est pourquoi d'autres activités se doivent d'être pensées afin de permettre à une ou des classes entières de vivre une expérience analogue.

Dans cet optique un échange de classes (l'une française et l'autre anglaise) a été fait plus tôt cette année. Les écoles impliquées sont St. John's High School de la division scolaire de Winnipeg et l'Institut Collégial de St-Claude. D'abord les élèves de St-Claude ont visité ceux de St. John durant leur journée de festival; puis plus tard, les étudiants de St. John se sont rendus à Saint-Claude. Il y avait ce jour-là un rallye jeunesse organisé par la SFM. Voici un aperçu de cette visite.



L'atelier de danse avec Gerry et Ziz.

Notre visite avait quatre buts: (1) donner à nos étudiants l'occasion de mettre en pratique les choses qu'ils avaient apprises dans leurs classes de français; (2) montrer à nos étudiants qu'on parle français dans la vie quotidienne et non seulement dans la salle de classe; (3) approfondir l'amitié déjà créée lors d'une première rencontre entre ces étudiants urbains et ruraux, francophones et anglophones; (4) passer une journée dans une école rurale dans une ambiance francophone.

A l'arrivée à St-Claude nos hôtes nous ont souhaité la bienvenue à l'entrée de l'Institut Collégial. Puis tout le monde s'est assemblé dans la 'hutte' où on a fait connaissance. Après quelques explications tous les étudiants, hôtes et invités, sont allés aux ateliers choisis.

La plupart de nos étudiants avaient choisi la boîte à chansons avec Gerry et Ziz. D'autres sont allés à l'atelier V.T.R., plusieurs à l'atelier de danse, quelques-uns à l'atelier d'artisanat, et le reste à l'atelier de poterie, où ils sont restés toute la journée.

On avait préparé nos étudiants pour ces ateliers en leur donnant des listes des expressions et questions qui se rapportent à ces activités et dont ils pourraient se servir en conversation avec les autres étudiants et les animateurs. Il faut dire, cependant, que nos étudiants s'étaient exercés à employer ces expressions en classe bien avant la visite.

La boîte à chansons, dirigée par Gerry et Ziz, était formidable. Une atmosphère de gaieté y régnait toute la journée. On y chantait en français, parlait en franglais et riait cordialement en plusieurs langues. Dès le début on avait décidé de donner un concert que les participants de l'atelier V.T.R. pourraient filmer. Par conséquent on a divisé le groupe en choeur, solistes, narrateur, etc. Nous n'avions que commencé nos répétitions quand il a fallu les interrompre pour le déjeuner.

Le déjeuner, préparé par nos hôtes, était épatant. Il y avait: jambon, 'cheeseburgers', salade de patates, différents légumes, et une spécialité manitobaine, la tourtière. On a servi du café, du thé et du pic-a-pop, et comme dessert de la pâtisserie de toute sorte!

Nous avons pris le déjeuner dans deux salles de classes avec nos hôtes et les animateurs de la S.F.M. Le repas était vraiment délicieux, surtout la tourtière.

suite à la page 3

QUATRE CANDIDATS AUX ÉLECTIONS SCOLAIRES

Nous recevions cette semaine quatre communiqués de presse nous annonçant les candidatures de MM. Roland Marcoux et Len Mendes et de Mmes Lucille Huot et Lorette Ferland aux élections des commissaires scolaires qui se tiendront le mercredi 23 octobre prochain.

C'est peut-être, d'une certaine manière, une publicité gratuite que nous offrons à ces quatre candidats, mais la publication de ces communiqués nous donnera l'occasion de les analyser, point par point, pour le bénéfice de nos lecteurs.

UNE FEMME CANDIDATE A LA COMMISSION SCOLAIRE DE NORWOOD

Une jeune mère de famille âgée de 31 ans briguera les suffrages aux élections de la Commission Scolaire de Norwood, le 23 octobre.

Ayant toujours vécu dans le district de Norwood, Mme Lorette Ferland (née Beaudry) est très familière avec les intérêts de la population de Norwood dans le domaine de l'éducation.

Mme Ferland fit ses études, de la maternelle à la 11e, à l'école du Précieux-Sang. Elle y enseigna également pendant un an. Elle est particulièrement sensible à la qualité et à l'expansion de la langue et de la culture françaises parmi la jeunesse francophone de Norwood. Elle fit sa 12e année à l'Académie Saint-Joseph.

Mme Ferland jouit d'une riche expérience acquise en divers domaines reliés à l'éducation. Elle enseigna au niveau primaire pendant trois ans à l'école de Richer et de Lorette. Elle fut cheftaine de louveteaux à la Paroisse du Précieux-Sang, pendant un an; dirigeante de la Jeunesse Ouvrière Chrétienne de 1962 à 1966; animatrice du Service de Préparation au Mariage durant la même période. Membre de la Ligue des Femmes de la Paroisse du Précieux-Sang, elle aida à mettre sur pied, en 1972, les "Mini-franco-funs" de la Paroisse du Précieux-Sang. Cette organisation vise à promouvoir la langue et la culture françaises chez les enfants d'âge pré-scolaire.

Mme Lorette Ferland est mariée à Gilles Ferland, constable de la Police de Winnipeg, et elle est mère de deux fils, âgés de 6 et de 4 ans.

CURRICULUM VITAE

- Mme Lorette Ferland, née Lorette Beaudry, à St-Boniface, le 7 novembre 1943

- Etudes; de la maternelle à la 11e inclusivement, à l'école du Précieux-Sang. La 12e, à l'Académie St-Joseph.
- Enseignante: un an à l'école du Précieux-Sang; trois ans à l'école de Lorette et de Richer (Division de la Rivière-Seine).

- Cheftaine des Louveteaux, à la Paroisse du Précieux-Sang, pendant un an.
- Responsable de la Jeunesse Ouvrière Chrétienne au Précieux-Sang de 1962 à 1966.
- Animatrice du Service de Préparation au Mariage, à la Paroisse du Précieux-Sang, de 1962 à 1965.
- Membre de la Ligue des Femmes de la Paroisse du Précieux-Sang.
- Mit sur pied en 1972 les "Mini-franco-funs" de la Paroisse du Précieux-Sang.
- Mariée en 1966 à Gilles Ferland, constable de la Police de Winnipeg, et mère de deux fils, âgés de 6 et de 4 ans.

ROLAND MARCOUX

Roland Marcoux, candidat au poste de commissaire d'école à la Division Scolaire de Saint-Vital No 6.

M. Roland Marcoux, 60 Hull, St-Vital, a annoncé sa décision de se présenter aux élections comme commissaire d'école dans la Division Scolaire de St-Vital No 6, le 23 octobre 1974.

M. Marcoux a commencé son éducation à St-Vital et y est domicilié depuis 1968. Il travaille actuellement pour le Département d'Education en tant que Responsable des nouveaux programmes d'éducation pour adultes.

Roland Marcoux apportera à la Division les connaissances pratiques qu'il a acquises dans le champ. A son avis, l'une des fonctions prioritaires d'un commissaire d'école est de tenir le personnel enseignant au courant de vos problèmes et de vos désirs.

En tant que candidat au poste de commissaire, M. Marcoux travaillera à protéger votre dollar afin qu'il rapporte plus d'éducation à vos enfants. Roland Marcoux dit: "L'éducation et nos enfants vont de pair pour la préparation de leur avenir. La façon de dépenser cet argent en vue de la préparation de cet avenir est très importante.

M. Marcoux est en faveur d'une utilisation accrue des bâtiments scolaires pour des activités de loisirs, de sports et pour l'éducation adulte, afin que chacun, dans la communauté, puisse en bénéficier.

M. Marcoux croit fermement en la participation des parents en matière d'éducation. Il pense que nous devons travailler ensemble pour l'avenir de nos enfants. Parents, éducateurs et administrateurs, tous ont quelque chose de valable à apporter. Roland Marcoux promet de voir à ce qu'on le leur demande.

L'expérience en éducation de Roland Marcoux l'a rendu attentif à certains domaines qui méritent une attention spéciale :

Enseignants : continuer d'attirer les meilleurs enseignants dans notre division;

Parents : encourager un courant d'information réciproque entre division et parents;

Etudiants : ceux qui éprouvent des besoins particuliers méritent une attention particulière. Ceci, il en prend l'engagement.

Roland Marcoux travaillera pour votre bien. Faites de lui votre représentant à la Division Scolaire de St-Vital.

MME LUCILLE HUOT

Madame Lucille Huot, née Davis, réside à Saint-Boniface depuis sa naissance, épouse du docteur Jean-Marie Huot et mère de trois fils, et deux filles.

Madame Huot a fait ses études successivement à l'Académie Saint-Joseph, les Dames du Sacré-Coeur et l'Université de Manitoba. Elle a été membre du comité exécutif du centre récréatif Notre-Dame de Saint-Boniface, membre du comité de coordination du Volunteer Bureau, membre du comité des Dames auxiliaires de la Galerie des Arts de Winnipeg et du Ballet Royal de Winnipeg, membre du comité consultatif des échevins de la communauté de Saint-Boniface, présidente du comité formé par les citoyens pour la préservation des parcs à Saint-Boniface, présidente du comité Saint-Boniface pour le recrutement d'aides volontaires pour diverses associations, telles que la Croix-Rouge, l'Unicef et le Community Chest, et présidente sortant de charge du "Offer Investment Club".

Aux prochaines élections civiques, qui doivent avoir lieu en octobre, je briguerai les suffrages à titre de commissaire d'école – ce à quoi je songeais déjà depuis plusieurs années.

Mère de cinq enfants dont quatre ont fait leurs études dans les écoles de Saint-Boniface et un cinquième étudiant à l'école élémentaire, je sens le besoin de prendre part aux problèmes administratifs et comprends les difficultés auxquelles nous avons à faire face dans les structures scolaires.

Mon intérêt principal se porte vers l'étudiant car l'école est là pour aider au développement de l'enfant. L'école, en effet, doit être un entraînement à la vie adulte. Il faut agir en conséquence de cause car les décisions prises actuellement par les commissions scolaires auront une influence sur l'avenir de nos jeunes.

J'aimerais voir à la commission scolaire une politique de franche discussion entre parents et tous les concitoyens intéressés, car il nous faut réaliser que le système et la commission scolaires sont la propriété de tous et chacun.

Lucille Huot
631, rue Langevin
Tél. : 233-7904

M. LEN MENDES

M. Len Mendes, du 911, boulevard Beaverhill, Southdale, désire annoncer qu'il briguera les suffrages aux élections de la commission scolaire de St-Boniface.

M. Mendes a été élu deux fois commissaire dans la Division Seine. Il a servi sur plusieurs comités dans cette division. L'année dernière il siégeait comme président du comité de négociations salariales. On apprend aussi que dernièrement il a été nommé par le Ministre d'Education sur le comité consultatif de langue anglaise.

M. Mendes est âgé de trente-quatre ans et est père de deux enfants. Il est détenteur d'un Bachelier es Science Politique et aussi d'une Maîtrise en "business administration". Il est aussi un gradué de l'Institut technologique DeVry de Toronto et possède un degré en "gas technology". Il travaille présentement pour la compagnie "TransCanada Pipeline".

D'après M. Mendes, la confusion qui existe présentement au niveau de la commission scolaire de St-Boniface a pour effet de nuire à l'éducation de nos enfants, et c'est là quelque chose qui le préoccupe beaucoup.

M. Len Mendes a de plus ajouté qu'il est grand temps que les divisions scolaires prennent leurs responsabilités vis-à-vis des réformes que le Ministère d'Education a bien voulu légiférer dans les deux dernières années concernant les écoles secondaires. C'est aux commissaires, a-t-il dit, que revient l'initiative de faire les changements qui apporteront une meilleure éducation au niveau secondaire.

L'éducation bilingue au Manitoba et la participation de la communauté dans les affaires scolaires sont aussi des domaines où Len Mendes a acquis beaucoup d'expérience.

Il désire faire savoir aussi que sa candidature est supportée par M. Marcel Champagne qui se présente aussi comme commissaire dans la division de Saint-Boniface.

Evelyn Mendes

Paule Ste-Marie s'adresse aux déléguées de la LFC à Aubigny

Environ 125 dames venaient jouir du chant des criquets et du calme de la plaine d'Aubigny samedi, le 28 septembre, lors du congrès diocésain de la Ligue des Femmes Catholiques. Les membres de la Ligue de l'endroit réservaient un accueil chaleureux à leurs invitées et avaient mis beaucoup de soin à décorer la salle paroissiale de fleurs sauvages et de gerbes de blé.

Le thème de cette journée, qui s'est déroulée dans la détente et la fraternité, était "s'unir pour grandir". Ce thème a été choisi en vue de la réconciliation que chacun devrait faire pour l'Année Sainte de 1975.

L'avant-midi fut consacré à l'aspect religieux de l'oeuvre de la Ligue. L'assemblée s'est divisée en 10 groupes pour discuter de certaines questions et réfléchir sur les moyens à prendre afin de "s'unir pour grandir". Malheureusement on n'a pas fait de plénière après les discussions pour faire la synthèse. Donc impossible de profiter des opinions et/ou réflexions des autres.

Après la messe concélébrée par Mgr Hacault et les différents aumôniers paroissiaux, et un excellent dîner, les déléguées ont eu le privilège d'écouter Paule Sainte-Marie. Certaines se rappellent peut-être l'avoir vue à l'émission "Femmes d'aujourd'hui" il y a quelques années. Cette femme calme, intelligente et chaleureuse est responsable (du côté francophone) de l'information pour les projets du Secrétariat d'Etat en rapport avec l'année internationale de la femme qui est décrétée par l'ONU pour '75.

L'objectif de cette année est une participation accrue des femmes du monde entier à tous les niveaux: qu'elles participent à part entière dans le développement de leurs pays respectifs à tous les points de vue.

Au Canada, 4 conférences régionales auront lieu durant l'année: une dans les Maritimes, une au Québec, une en Ontario et une dans l'Ouest. Ces conférences permettraient aux femmes de faire le point, de faire entendre leurs opinions et leurs revendications. Les recommandations issues de ces conférences seront remises aux législateurs et/ou aux personnes concernées. Ceci on l'espère aidera à améliorer la condition féminine. On voudrait en plus réussir à briser cet isolement qui afflige un grand nombre de femmes et créer des liens de solidarité entre elles.

De plus, par l'entremise du Secrétariat d'Etat, des sommes d'argent seront mises à la disposition des femmes ayant des projets à réaliser, susceptibles d'aider d'une façon ou d'une autre les femmes de leur milieu.

Mme Sainte-Marie faisait remarquer que la femme canadienne est quand même mieux traitée que ses soeurs dans d'autres parties du monde. En Indonésie, la pratique de la polygamie est courante et une femme peut se faire jeter dans la rue par son mari, avec tous ses enfants et sans un sou. Mais victoire pour la cause féminine: on vient de passer une loi interdisant ce genre d'action, sauf dans le cas où la femme serait stérile, ou encore lorsque les autres femmes du mari sont d'accord qu'on la renvoie...!

La journée se termina par l'élection d'un nouvel exécutif diocésain. Résultat: Mme Rachel Roy, présidente; Mlle Hélène Blais, 1ère vice-présidente; Mme Aurore Cormier qui reste comme 2e vice-présidente; Mme Alice St-Onge, 3e vice-présidente; et Mme Léa Fenez, trésorière.

A l'invitation des dames d'Ile-des-Chênes, c'est là qu'aura lieu le congrès diocésain l'an prochain.

N.S.

suite de la page 2

La conversation était intéressante et tout le monde s'est fait de nouveaux amis.

Pendant le déjeuner nos étudiants ont pris l'initiative de la conversation. Ils s'étaient exercés avant la visite, et encore en route pour St-Claude, à converser en français, employant des questions et des phrases préparées en avance. Ainsi ils ont posé des questions telles que: "Qu'est-ce qu'on fait à St-Claude le vendredi soir? Où passes-tu tes vacances d'été? Quel canal de T.V. est-ce qu'on reçoit ici? Est-ce que St-Claude a une équipe de hockey? Demeures-tu au village ou à la campagne?

C'était bien intéressant de voir nos étudiants converser avec leurs hôtes de cette façon. C'était plutôt une interview mais ils se sont bien renseignés néanmoins sur la vie quotidienne à Saint-Claude.

Après le déjeuner tout le monde est retourné aux ateliers. Dans la boîte à chansons on a commencé les préparatifs pour filmer le concert. Une dernière répétition et tout était prêt. Les participants de l'atelier V.T.R. étaient arrivés, le cameraman et ses assistants aussi. On a commencé à tourner.

Il y avait un choeur, c'était nous, deux solistes, un narrateur, et un pianiste. Les chansons de cette production avaient été écrites par Gerry et Ziz. Dans la production, où se mêlaient le risible et le sublime, chacun a chanté avec entrain. Le tout a duré environ trente minutes.

Suivant l'enregistrement de la production V.T.R. de la boîte à chansons, tout le monde voulait se regarder à l'écran. Donc on a regardé les premières quelques minutes du programme. Puis, à trois heures et quart il a fallu penser au retour. Avec regret on est reparti, mais dans l'autobus quelques-uns chantaient encore une fois une des chansons de Gerry et Ziz:

Quand il y aura plus d'un soleil,
Quand les étoiles auront sommeil,
Quand l'eau de mer voudra voler,
Moi, je ne voudrai plus t'aimer.

Alfred Laser

ÉDITORIAL

À VOUS DE CHOISIR

L'élection des commissaires scolaires du Manitoba s'annonce monotone. Du moins en ce qui concerne les divisions scolaires de Saint-Boniface, Saint-Vital et Norwood. En effet, quoiqu'il soit encore trop tôt pour pouvoir se prononcer sur l'allure générale que prendra la campagne les communiqués que nous avons reçus jusqu'ici annonçant des candidatures dans ces divisions ne font pas preuve de la plus grande originalité. Et c'est là le moins qu'on puisse dire. On y dénote tout d'abord l'absence de politiques éducationnelles précises. Ensuite, on y cherche en vain des analyses, même rapides, de la situation qui prévaut actuellement dans le secteur scolaire. Ces candidats se bornent tout simplement à l'énumération de leurs occupations, antérieures ou présentes, en omettant systématiquement de présenter aux électeurs des projets de réformes concrètes.

En premier lieu, une jeune mère de famille, Mme Lorette Ferland, a la ferme conviction de pouvoir assumer le rôle de commissaire d'école. Elle se dit "très familière avec les intérêts de la population de Norwood dans le domaine de l'éducation" parce qu'elle a "toujours vécu" dans ce district. Nous aurions bien aimé connaître, autant qu'elle, les intérêts des résidents de Norwood mais elle ne nous en a pas fait part. Elle se déclare aussi "particulièrement sensible à la qualité et à l'expansion de la langue et de la culture françaises parmi la jeunesse francophone de Norwood" mais ne dit mot sur la façon dont elle s'y prendra pour réaliser cette qualité et cette expansion du français. Il ne suffit pas qu'un problème nous touche pour qu'aussitôt la solution apparaisse. De plus, qu'on ait été enseignante au primaire pendant trois ans ou cheftaine de louveteaux, quoique ces occupations ne soient point dénuées d'intérêt, ne nous donne pas nécessairement les qualités et l'esprit de synthèse requis pour comprendre la fonction, on ne peut plus importante, de l'éducation.

Quant à M. Roland Marcoux, si à son avis, "l'une des fonctions prioritaires d'un commissaire d'école est de tenir le personnel enseignant au courant de vos problèmes et de vos désirs", il ne fait que répéter l'avis de l'ACSM exposé dans son petit livret à l'usage des candidats. *(voir p. 1).* *Mais on doit cependant concéder à M. Marcoux l'originalité de concevoir l'éducation comme une valeur marchande. Il s'engage en effet à "protéger votre dollar afin qu'il rapporte plus d'éducation à vos enfants". Comme si l'éducation était un produit de consommation. Par ailleurs, M. Marcoux promet de favoriser une plus grande "participation des parents en matière d'éducation". Il faudra donc voir à lui rappeler cette promesse, s'il advenait qu'il soit élu, lorsque la commission décidera d'ouvrir ou de fermer une école.*

Mme Lucille Huot, épouse du docteur Jean-Marie Huot, semble penser que cela même constitue une référence. Mais si elle sent "le besoin de prendre part aux problèmes administratifs" et comprend "les difficultés auxquelles nous avons à faire face dans les structures scolaires", il faudrait peut-être s'interroger sur la nature de ce besoin. De plus, sans confondre la conséquence et la cause, c'est surtout en connaissance de cause qu'il faudrait "agir", sinon "l'influence" des "décisions prises actuellement par les commissions scolaires" risque d'être désastreuse "sur l'avenir de nos jeunes".

M. Len Mendes annonce pour sa part qu'il se représente aux élections des commissaires. M. Mendes fut élu à deux reprises au poste de commissaire dans la division Seine. Il a donc de son côté l'expérience qui manque aux trois candidats dont nous venons de parler. Selon lui, "la confusion qui existe présentement au niveau de la commission scolaire de Saint-Boniface a pour effet de nuire à l'éducation de nos enfants". Mais s'il affirme que c'est "là quelque chose qui le préoccupe beaucoup", il ne nous éclaire pas pour autant sur la nature de cette confusion. Pour y remédier, M. Mendes invite les divisions scolaires à "prendre leurs responsabilités vis-à-vis des réformes que le Ministère de l'Education a bien voulu légiférer dans les deux dernières années concernant les écoles secondaires". Il aurait sans doute fait moins "informé" et se serait certainement gagné des votes s'il avait expliqué ce qu'il entendait par responsabilités.

Somme toute, rien de bien exaltant dans cette suite de clichés souvent même mal apprêtés. Et pourtant, c'est à la population qu'il appartient d'interroger les candidats sur les questions qui lui tient le plus à coeur. On a les représentants qu'on mérite, n'est-ce pas? Sauf lorsqu'ils s'imposent par la force, ce qui n'est pas le cas aux commissions scolaires. Cette participation qu'on nous promet c'est dès maintenant qu'il faut aller la chercher. Quand on sait ce qu'on veut on a beaucoup plus de chances de se faire entendre.

Daniel Cadet

lettres

SIR:

Once again, Winnipeg is noted for its anti-French attitude in Canada.

Of all the so-called Canadian cities where "Team Canada L'Equipe" played a game, Winnipeg will have been the only one where all the players were introduced in English only and where all the official announcements were also made in the sole English language. The game being televised and heard on the radio all across Canada and in the Soviet Union, one can wonder why three cities out of four are bilingual. Even Quebec City, where more than 95% of the population is totally French.

And just to add to the idiosyncrasy of Winnipegers, let me mention that 43 phone calls were registered at the C.B.C., all complaining in an exquisite dirty language about the fact that the "langue de Molière" was far too present in Monday's game in Vancouver.

Bravo, Winnipeg! - And long life to Canada.

Without any doubt, this behaviour might be the exact one Quebec needs to separate definitely from the rest of the country everyone seems to be so proud of.

Oh! By the way, why don't we get rid of all the French-Canadian guys on L'Equipe. After all, do we really need J.C. Tremblay, André Lacroix, Réjean Houle, Serge Bernier, Marc Tardif and Gilles Gratton?

Daniel Poulin,
CBWFT.

La poste, coureurs gaulois et moines facteurs

Comment nos ancêtres s'y prenaient-ils pour communiquer avec leurs semblables quand il n'y avait pas de bureau de poste, tel que nous le connaissons aujourd'hui? Bien avant la conquête romaine, il existait en Gaule, par exemple, un système de transport postal qui permettait de transmettre des nouvelles. La grande voie de Marseille à Paris, par la vallée du Rhône était sans doute l'axe nord-sud de la route du courrier à cette époque.

César signale en effet qu'il existait en Gaule un service de coureurs qui se relayaient de distance en distance et assuraient ainsi la transmission rapide des nouvelles.

Rome créa, par la suite, des courriers permanents et rapides. Plus tard, Louis XI, créateurs des Postes françaises, fera revivre cette idée. Les courriers se servirent d'abord de chevaux, puis de voitures attelées. Les voies militaires étaient jalonnées de relais de chevaux. Le postier pouvait ainsi dételer son cheval fatigué et emprunter une monture fraîche. Les hommes furent toujours ingénieux quand il s'est agi de communiquer avec leurs semblables.

Depuis les Romains, on peut dire que tous les moyens de transport ont été utilisés pour acheminer le courrier, depuis le brave coureur jusqu'à l'avion, en passant par la brouette postale (eh oui!) et la malle-poste. Cette dernière était une diligence qui avait audessus de ses roues arrière, une grande malle dans laquelle on plaçait le courrier.

Il y avait en France des "malles de poste" de première section, c'est-à-dire qui partaient de Paris pour aller, sans arrêt prévu, vers les différentes villes du royaume. Souvent, quatre chevaux y étaient attelés. Au XVe siècle, en l'absence d'une poste officielle, toutes les occasions étaient saisies pour envoyer des lettres. C'est ce qu'on a appelé la "poste des occasions". L'Eglise possédait un service postal bien organisé: la poste des moines. Ces derniers allaient dans les monastères faire part des nouvelles et des ordres ecclésiastiques. Le moine facteur de l'époque se nommait "le frère lai". Arrivant à toute heure du jour ou de la nuit à l'abbaye, il était accueilli par les transports de joie des moines friands de nouvelles. On lui réservait le lit le plus moelleux et le couvert le plus copieux. Il donnait à lire un parchemin enroulé, qui s'appelait la rotula. Chaque visite était un échange de nouvelles. Au fur et à mesure des étapes, des feuilles s'ajoutaient au parchemin initial, les abbayes y annexant ainsi leurs propres nouvelles. Au retour du frère lai à la maison mère, la rotula pouvait atteindre une longueur de 30 pieds.

Louis-Paul BEGUIN

suite de la page 1

qui en résultent, elles avouent avoir à maintenir l'équilibre pour assurer une stabilisation souhaitable. Devant ces impératifs exigeants, elles ne peuvent démissionner et, pour être en mesure de répondre adéquatement aux problèmes qui se posent de toutes parts, la Fédération a reconnu avoir à se préoccuper davantage de la femme. Après une étude approfondie, elle s'est donc donné comme buts: de conserver la culture française et la foi catholique; de travailler à l'épanouissement de la femme canadienne-française dans les domaines de l'éducation scolaire et familiale, de l'économie, de la culture et de la politique; de promouvoir la bonne entente entre les groupes ethniques du Canada.

Le F.F.C.F. compte actuellement 81 sections réparties en 12 régions dans quatre provinces du Canada: Ontario, Québec, Saskatchewan, Alberta. Elle étendra son champ d'action à plusieurs autres régions dans un avenir rapproché; le travail d'expansion se poursuit selon les possibilités financières et les ressources humaines disponibles.

Hommage et longue vie à la Fédération des Femmes canadiennes-françaises!

Le Conseil de la Vie française.

LA LIBERTÉ

Journal Hebdomadaire publié le mercredi par Presse-Ouest Limitée, desservant 13,000 foyers au Manitoba français. Membre de la M.W.N.A. et des Hebdos du Canada.

CLAUDE GAGNÉ, directeur; DANIEL CADET, rédacteur; GÉRALD DUBÉ, conseiller publicitaire. Toute correspondance (rédaction ou annonces) doit être adressée à: La Liberté, C.P. 96, St-Boniface, Man. R 2H 3B4 — (Téléphone: 247-4823).

OBJECTIF DE LA LIBERTE — Protéger la dignité de la personne et assurer la qualité journalistique.

MANDAT DE LA LIBERTE — Faire du reportage honnête et objectif de l'actualité manitobaine. ABONNEMENT ANNUEL — Canada : $7.50; Etats-Unis : $8.50; Etranger : $9.50.

Imprimé par Reliance Presse Ltd. Transcona, Manitoba. Courrier de deuxième classe — Enregistrement no 0477.

Les garderies, un luxe ou un besoin

Mercredi dernier se poursuivait au CCFM la série "En tant que femmes" avec la projection du film "A qui appartient ce gage". Ce film de l'ONF, produit par le programme Société Nouvelle, nous présente des témoignages de femmes et d'hommes qui font face à un nouveau besoin de notre société, les garderies de jour pour enfants.

Tous sont unanimes à proclamer l'importance des garderies. Elles permettent à l'enfant de se retrouver dans une ambiance propice à son épanouissement affectif, intellectuel et social, surtout parce qu'il vit avec d'autres enfants de son âge. La mère peut se permettre d'avoir ses propres activités sans soucis pour le bien-être de son enfant. L'expérience se révèle donc enrichissante pour chacun.

Si le film nous présente les témoignages de parents, il est cependant regrettable de constater l'absence de commentaires venant des enfants. De plus il ne nous informe pas des problèmes concrets auxquels les initiateurs de ces projets ont à faire face. La plupart des garderies populaires furent organisées par l'entremise des projets PIL, ce qui provoqua par la suite un grand déploiement d'énergies pour les maintenir ouvertes. Poussés par les événements le gouvernement fédéral en collaboration avec les provinces, décidèrent d'inaugurer un programme de garderies subventionnées.

LES GARDERIES AU MANITOBA

Au Manitoba ce programme entra en vigueur en septembre 74. Il offre des subventions aux responsables de la garderie ainsi qu'aux parents désireux de se prévaloir de ce service.

SUBVENTIONS AUX GARDERIES

Deux types de garderies sont considérés, la garderie de groupe qui accueille six enfants et plus et la garderie qui se situe dans un milieu familial et qui ne compte pas plus que cinq enfants. Toutes les garderies doivent obtenir un permis émis par le ministère de la Santé et du Développement Social. Une garderie de groupe qui veut obtenir des subventions doit en plus du permis s'incorporer et n'avoir aucun but lucratif. Les garderies familiales ou de groupe subventionnées ne peuvent pas charger plus que $5.00 par jour par enfant et $2.50 par enfant si la garde est de quatre heures ou moins.

Les garderies de groupe qui se conforment à ces exigences auront droit à une subvention pour l'organisation du début de $100. par espace/enfant indiqué sur le permis et un autre $100 par espace/enfant à chaque année que la garderie sera en opération. Tandis que les garderies en milieu familial recevront un versement initial de $50.00 auquel s'ajoutera $50.00 pour chaque espace/enfant par année d'opération.

SUBVENTIONS AUX PARENTS

Les parents qui voudront des subventions pour se prévaloir du service des garderies devront remplir une formule d'application. Seuls seront éligibles les couples dont les deux époux sont sur le marché du travail ou si l'un des deux est aux études, ou a besoin de traitements spéciaux (physiques, mentaux, émotionnels). Le parent unique devra se conformer à ces mêmes exigences. Les subventions ne seront accordées que si les enfants fréquentent une garderie de groupe incorporée sans but lucratif, ou une garderie familiale. Les subventions sont en proportion du revenu et du nombre d'enfants. Le système fonctionne comme ceci; du revenu net, sont déduits annuellement $3,600 pour un adulte; $720 pour un second adulte; $720 pour chaque enfant au-dessous de 18 ans.

Une fois ces déductions effectuées les parents devront débourser 50% du montant restant, pour la garderie. Citons un exemple. Une famille avec un parent unique et deux enfants dont un est d'âge préscolaire.

Revenu net $5,500
Déductions $5,040
$460

Le parent doit payer 50% de $460 pour la garderie soit $230 par année ou $19 par mois. Le gouvernement contribuera donc $1,070 par année. Le montant maximum que le gouvernement peut débourser pour un enfant est de $1,300 par année.

UNE GARDERIE FRANÇAISE

La S.F.M. voulant faire bénéficier les parents francophones d'un service de garderie d'expression française subventionnée, a fait appel aux intéressés à maintes reprises au cours des derniers mois. Très peu de personnes y ont répondu. A-t-on peur de la garderie ou sommes-nous seulement indifférents à une garderie française? Les femmes se culpabilisent-elles encore de vouloir vivre à l'extérieur de la maison? Les garderies s'adressant principalement aux jeunes couples, pourrions-nous affirmer que cette génération de parents ne manifeste déjà plus aucun intérêt au fait français?

Bientôt, Saint-Boniface ouvrira sa première garderie. A date, il n'y a que 5 inscriptions malgré une bonne publicité et le soutien de la S.F.M. Cette garderie, n'étant pas incorporée, ne pourra pas recevoir les subventions gouvernementales et ne pourra pas accommoder les familles qui nécessitent des subventions.

La responsabilité de l'organisation d'une garderie de groupe ne devrait pas incomber à une seule personne, puisque c'est avant tout un service communautaire et qu'il est difficile d'y trouver un profit financier à moins de sacrifier la qualité des services. Un organisme devrait en prendre la responsabilité, puisqu'il lui est plus facile d'opérer à but non lucratif. Aussi la continuité ne reposerait plus uniquement sur un seul individu.

Il ne s'agit pas ici de blâmer l'initiative de Mme Péloquin qui fut la seule à s'engager concrètement en faveur d'une garderie française à Saint-Boniface, mais plutôt de se rendre bien compte que ces efforts isolés et individuels demeurent souvent marginaux.

UN SYSTÈME UNIVERSEL

Il est certain que les garderies subventionnées jouissent de certains avantages financiers pour l'aménagement et l'entretien. Pourtant selon certaines personnes qui oeuvrent dans ce domaine depuis quelques années, les subventions accordées par le gouvernement sont nettement insuffisantes pour fournir un programme de qualité. Malgré le budget de $4,000,000.00 de ce nouveau programme inter-gouvernemental, on y relève certaines lacunes. Le centre post-scolaire qui reçoit les écoliers avant et après les heures de classe ainsi qu'au repas du midi et la halte garderie où vont les enfants pour des périodes plus ou moins longues et ceci de façon régulière sont complètement ignorés. De plus, ce programme ne possède aucun mécanisme de contrôle quant à la qualité des services.

Le programme ne s'adresse pas à toute la société, puisque les garderies sont encore perçues par nos gouvernements sous la forme d'assistance sociale. Quand aurons-nous des garderies subventionnées selon le système universel?

Lorraine Adams
Monique Dewson

D'UNE RÉGION À L'AUTRE

lorette

L'automne est la saison des assemblées annuelles et des activités de l'hiver. Le 24 septembre dernier, c'était le tour du Club de Curling qui tenait sa réunion à la salle de l'aréna.

Un grand nombre d'intéressés y assistait. La secrétaire sortant de charge, maintenant que la famille demeure à Saint-Boniface, donna un rapport du bilan et des activités de l'année écoulée. Le tout reçut l'approbation de l'assemblée.

Le comité élu pour la prochaine année est le suivant: Marinus Van Osch; président; Ross Bailey, vice-président; Madeleine Cournoyer, secrétaire; Isabelle Roch, trésorière; Marcel Simard, Gilles Grégoire et L. Usignier, membres de l'Exécutif.

Merci aux membres sortant de charge pour leur collaboration et succès aux nouveaux membres. La prochaine réunion pour commencer à jouer au Curling sera annoncée par le président.

Encore une fois notre souper annuel paroissial aura lieu le dimanche 13 octobre, de midi à 7 heures p.m. à la salle paroissiale sur le chemin principal. Tous sont invités à venir goûter un excellent dîner ou goûter. Vous ne le regretterez pas.

On annonce qu'il y aura un "Turkey Shoot" le dimanche 6 octobre 1974, à 1 heure, organisé par les joueurs de hockey Comets. On vous attend nombreux.

Quelques lectrices m'ont fait remarquer qu'elles aimeraient à savoir si votre journal va reprendre un certain "Feuilleton". Elles le manquent beaucoup.

Le programme qui a paru sur la Télévision française, le mardi 24 septembre, à 7 heures, a été bien apprécié de tous et mérite toutes nos félicitations. Ce sont des dames qui prennent le temps d'assister à l'étude au Centre Culturel, des 4 films de l'O.N.F., pour les femmes, faits par les femmes et pour devenir témoins du Christ dans le foyer et l'entourage. Elles sont à l'écoute du groupe et acceptent les sages conseils suivant les lumières de l'Esprit Saint afin que chaque membre de la famille (mari et enfants) se trouve heureux dans un foyer pieux, calme et serein. L'homme a droit au respect de sa liberté d'expérience dans le foyer autant que l'épouse. Espérons que d'autres en feront l'étude, aidés de l'expérience de ces dames.

notre-dame

Le corps professoral de l'école élémentaire pour l'année 1974-75 se compose de: Sr Simone Parent, directrice; Sr Georgette Pantel, titulaire de la Classe spéciale; Mlle Irène Garand, Prof. de ressources; Mme Léona Théroux, à temps partiel, Ang. 1-2-3; Mme Aline Durand, Paraprofessionnelle; Mme Marie Dacquay, Maternelle; Mme Muriel Bourrier, 1ère année; Mlle Carole Beaudry, 2e année; M. Jean Lalonde, 4e année; Mme Solange Balcaen, 5e année; Mme Diane Payette, 6e année.

Sr Simone Parent

INSTITUT COLLEGIAL NOTRE-DAME

PROFESSEURS

M. Denis Bibault, directeur; M. l'abbé Lucien Roy, coordinateur de Catéchèse; M. Jean Brisson; M. Paul Cénérini; M. Norbert Delaquis; Soeur Marie-Louise Gaborieau; Mlle Yolande Gauthier; M. Russell Gilmore; M. Gérald Grenier; Soeur Apolline Hutlet; Mlle Marielle Labossière; Soeur Marguerite Lemoine; M. Raymond Mireault; M. Bruce Urquhart.

CONSEIL ETUDIANT

Claude Robidoux, président; Glen Cleutinx, vice-président; Rose-Marie Delaquis, secrétaire; Gisèle Pantel, trésorière.

Sincères félicitations à Paulette Lesage, à Rachel Pantel, à leur équipe et surtout à leur conseiller-directeur M. Claude Nicolas pour avoir gagné un prix d'efficacité pour leur présentation de leur annuaire 1973-1974.

Le souper paroissial de Notre-Dame-de-Lourdes aura lieu le dimanche 13 octobre, de 4h30 p.m. à 8h00 p.m. suivi d'un bingo à 8h30.

Bienvenue à tous.

ste-anne

M. et Mme "Bill" Vandal sont heureux d'annoncer la naissance de leur premier petit-fils, Kimberly, né le 13 septembre à l'Hôpital Saint-Boniface. Ses parents sont Aurise et Roger André et deux soeurs l'attendent à la maison; Karen, 11 ans et Brenda, 9 ans.

A L'ECOLE

Une réunion à laquelle étaient invités tous les parents des élèves de M-12 se tenait à l'école jeudi dernier. MM. Roger Fréchette, directeur de l'école, prononça un mot de bienvenue et exprima son appréciation aux parents qui s'y étaient rendus en grand nombre. Il procéda par la suite à la présentation de tous les membres du personnel enseignant. Suivit une présentation des règlements et des observations générales sur le fonctionnement de l'école par M. Fréchette également. M. Gérard Desrosiers, directeur-adjoint, fit ensuite une présentation du nouveau système de crédit utilisé au niveau secondaire ainsi qu'une courte allocution sur le système trimestre et le transport. Son allocution fut à la fois informative et divertissante... M. Roger Legal, l'autre directeur-adjoint fit le point sur les services spéciaux des photos, assurances et clinique dentaire et dans un élan de grande générosité, offrit les services de Mme Lorraine Grégoire pour répondre à toute question à ce propos.

Certains professeurs adressèrent la parole également pour donner de l'information portant sur leurs domaines respectifs. M. Gilles Beaudry expliqua son cours de Réflexions Humaines. M. Claude Laurin, conseiller en orientation, invoqua le support des parents dans sa tâche. M. Guy Boulianne fut des plus intéressants lors de sa présentation du programme d'éducation physique et du programme de musique. Enfin, le Père Maurice Dionne, curé, prononça quelques paroles fort appropriées sur les programmes d'éducation morale et d'éducation religieuse.

Le café fut servi ensuite et les parents et maîtres profitèrent de l'occasion pour se rencontrer et causer amicalement.

La direction de l'école tient à exprimer son appréciation aux parents qui se sont dérangés pour assister à cette réunion. On vous annonce aussi qu'une première session de rapports-oraux aura lieu pour les niveaux de 1ère à 9e années, les 10 et 11 octobre prochain.

transcona

La L.F.C. de l'Assomption tenait sa 1ère réunion de la saison le 11 septembre. Malgré la température peu clémente, il y eut 15 présences. On débuta en souhaitant la bienvenue au nouveau curé Desjardins. Aux délibérations courantes on nomma deux déléguées au prochain congrès diocésain de la L.F.C. à Aubigny, le 28 septembre. On fit lecture du rapport annuel de la section et on nomma un nouvel exécutif. On discuta ensuite du prochain souper centenaire paroissial qui doit avoir lieu le dimanche 20 octobre de 4h00 à 7h00 au Centre Culturel, 711 rue Leola. On fixa le prix du repas à $2.00 pour adulte et $1.00 pour enfant de 5 à 10 ans. Bienvenue à tous.

La prochaine réunion de la Ligue aura lieu le mercredi 9 octobre. On prépare une soirée d'accueil offerte à toutes les dames et demoiselles de la paroisse.

st-norbert

La L.F.C. de Saint-Norbert tiendra cette année sa vente remue-ménage le 19 octobre à 1 heure de l'après-midi, à la salle Ritchot, rue de l'Eglise. Bienvenue à tous. Nous aurons encore cette année vente de pâtisseries et un grand tirage. Donc hâtez-vous d'acheter vos billets.

(Mme T. Sherwood)

richer

Une célébration d'accueil à l'école.

Septembre est le printemps des éducateurs. C'est le temps des recommencements. Pour repartir, il faut un regain d'enthousiasme énergique et de générosité.

Après avoir joui de deux mois de vacances, les écoliers semblent heureux de reprendre courageusement le chemin de l'école pour une nouvelle année scolaire et la rendre aussi fructueuse que possible par leur application et l'effort apporté envers l'enseignement de leurs dévoués professeurs, anciens et nouveaux.

Les professeurs sont: Mme Irène Manaigre, maternelle; Bernadette Drapeau, grade 1. Mme Paulette Sabot, grade 2; M. Lionel Tessier, grade 3; Soeur Marie St-Pierre, grade 4; Mme Estelle St-Hilaire, grade 5; Soeur Claudette Robert, grade 6; Soeur Emma Guichon, grade 7, et Mme Caroline Partridge, grade 8. M. Jean-Paul Lemoine, Culture physique; M. Georges Prescott, directeur de l'école; Mme Lina Chaput, secrétaire; Mme Yvette Bouvier, Education spéciale; Sr Catherine Marcoux, Catéchèse anglaise.

Le directeur de l'école, M. Georges Prescott, convoque les membres du Comité liturgique pour organiser une célébration d'Accueil, et avec la participation des élèves dont 270 fréquentent notre école. Si l'attitude d'Accueil constitue une grande valeur humaine, nous pourrions croire que c'est la force la plus raffinée de la bonté.

Selon le jour fixé, à cette célébration d'Accueil, le 16 septembre, les parents se rendent en grand nombre.

Le programme débute par un chant de "Bienvenue" accompagné sur la guitare par Soeur Claudette Robert.

M. Georges Prescott présente les nouveaux professeurs dont les noms suivent: M. Lionel Tessier et Sr Claudette Robert, et les nouveaux élèves sont présentés à la foule par un élève de chaque classe.

M. le Curé Gérard Majella Lévesque, fait la Parole selon St-Jean 33-36, et procède à une série de questions intéressantes sur le Message Evangélique: "Aimez-vous les uns les autres. Oui, comme je vous ai aimé, vous aussi aimez-vous les uns les autres". C'est là le grand secret de Jésus avant de nous laisser. Si tout le monde pratiquait ce conseil évangélique, nous bâtirions un monde meilleur, un monde ami, où il n'y aurait ni chicanes, ni problèmes. M. le Curé appuie sur le but de la rencontre du jour, se connaître, devenir des amis à l'exemple du Seigneur Jésus, s'aimer comme Lui nous a aimés.

A la suite de ce précieux commentaire, c'est l'offrande du livret de reconnaissance fait dans chaque classe par tous les élèves. Ce livret est composé d'illustrations relatant des faits de vacances. L'élève de chaque classe, choisi pour la prière universelle, présente le livret. Puis, les élèves exécutent avec un coeur filial la prière du Seigneur, "Our Father".

Le tout se termine par des chants d'amitié. Qu'il fait bon se sentir chez des gens sympathiques.

Le dimanche 6 octobre, nous vous invitons à venir déguster un bon repas et rencontrer vos anciens amis de Richer à notre délicieux souper paroissial annuel, de 4h à 8h p.m. à la salle paroissiale. Le prix: $2.50 pour adultes et $1.50 pour enfants de 12 ans et moins. On vous attend en grand nombre.



LA FOURCHE de St-Pierre

COLLABORATION SPÉCIALE
MARCEL CÔTÉ 433-7716
DENIS GRÉGOIRE 433-7121
ANNE-MARIE ROY 433-7906

Mme Aurore MASSICOTTE

Mme Aurore Massicotte de St-Pierre, Manitoba est décédée le 9 septembre 1974 à l'âge de 87 ans. Elle naquit à Trois Pistoles, P.Q., et vint au Manitoba à l'âge de 5 ans. Elle épousa M. Alfred Massicotte de Saint-Pierre en 1904. Sa vie laborieuse, sa bonté délicate et sa foi inébranlable lui ont mérité le respect de ceux qui l'ont connue et ont fait le bonheur de ses nombreux enfants et petits-enfants.

Mme Aurore Massicotte laisse dans le deuil cinq fils: Jean de St-Adolphe, Arthur et Louis de Ste-Anne, Edouard de St-Boniface et Raymond de St-Pierre, sept filles: Sr Eugénie Massicotte de Gravelbourg, Jeanne de Saint-Pierre, Berthe (Schauer) de New York, Emma (Challe) de Great Falls, Rose (Vodon) de Virden, Alice (Cloutier) et Irène (Cloutier) de St-Norbert; 35 petits-enfants et 20 arrière-petits-enfants.

Les funérailles eurent lieu jeudi soir le 12 septembre en l'église de St-Pierre. Les prêtres concélébrants étaient MM. les abbés Lionel Bouvier, curé, le Père Hilaire Gagné, O.M.I., curé de Fisher Branch, l'abbé Bernard Bélanger, curé de Saint-Norbert. Les porteurs étaient Paul, Renald, Roger, René, Normand Massicotte et Gilbert Cloutier, petits-fils de la défunte. MM. Alphonse et Georges Cloutier ainsi que Emilien Courcelles et Gérard Lagacé firent la quête.

REMERCIEMENTS

La famille Massicotte remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné de la sympathie par leur assistance aux prières et aux funérailles, par leurs offrandes de messes ou de fleurs, envoi de cartes ou de toute autre façon.

Un merci spécial à M. le Curé, aux prêtres, aux religieuses, tous les enfants de choeur, à l'organiste, à la chorale, aux médecins, au personnel de l'hôpital ainsi qu'à la Ligue des Femmes Catholiques et aux Dames de la paroisse qui se sont dévouées pour préparer un excellent goûter à la salle après les funérailles.

Élections municipales à St-Pierre, un seul conseiller se représente

Le temps des élections approche.

Jusqu'à date, un Conseiller seulement, M. Arthur Rodrigue, nous assure qu'il remettra ses papiers. Ceci veut dire qu'il faudra donc se trouver quatre nouveaux membres. C'est à chacun de nous de voir à ce qu'il y ait des candidats pour remplir les positions vacantes.

Il y a déjà huit ans que le Conseiller Luc Dandenault siège sur le conseil et trois ans pour le maire Léon Gagné et les Conseillers Omer Fontaine et Amédée Joubert.

Nous, les quatre sortant de charge, voulons vous remercier pour votre support, votre collaboration et votre encouragement.

Sans doute il faut s'attendre à ce que le poste de Conseiller et de maire demande beaucoup d'énergie et de dévouement, mais l'expérience acquise est une très grande récompense. Nous vous remercions pour nous avoir permis cette expérience.

Nous espérons que d'autres profiteront de cette occasion d'apprendre et de comprendre un peu mieux notre système démocratique.

Les conseillers Luc Dandenault, Amédée Joubert et Omer Fontaine ainsi que le maire Léon Gagné désirent aviser les électeurs qu'ils ne se représenteront pas aux prochaines élections.

Nous profitons de cette occasion pour remercier tous les contribuables de la confiance et de l'appui qu'ils nous ont donnés.

Nous n'avons peut-être pas accompli tous les projets exposés, nous avons peut-être aussi fait des erreurs dans l'exécution de certains programmes bien que nous nous sommes toujours efforcés de travailler aux meilleurs intérêts de la ville. Nous sommes conscients d'avoir agi au meilleur de nos connaissances et nous sommes fiers de ce qui a été fait.

Léon Gagné, maire
Amédée Joubert, conseiller
Luc Dandenault, conseiller
Omer Fontaine, conseiller

L'aneth, culture d'avenir dans l'Ouest

(Agriculture Canada) Des essais de culture commerciale d'aneth au Manitoba, cette année, indiquent que cette culture pourrait servir de base à une nouvelle industrie agricole dans les Prairies.

Les bases de cette production éventuelle d'huile d'aneth dans l'Ouest sont le fruit de plusieurs années d'essais à la Station fédérale de Morden.

Selon MM. G. Dorrell et B. Chubey, spécialistes en huile d'aneth et en technologie alimentaire de la station, les recherches indiquent que le rendement et la qualité de l'huile d'aneth dans la région de Morden sont assez bons pour justifier une production commerciale.

L'huile d'aneth sert d'essence à des assaisonnements particuliers. Ces dernières années, la production des Etats-Unis a été amplement suffisante pour satisfaire à la demande du marché. Toutefois, cet été, quelques agriculteurs du Manitoba ont semé sous contrat des superficies limitées d'aneth.

Cela nous a permis d'observer le comportement de cette culture en plantation commerciale dans les conditions climatiques chaudes et sèches qui ont marqué l'été, dit M. Chubey.

Comme on l'avait observé auparavant en parcelles expérimentales, la teneur en huile a considérablement augmenté durant la formation de la graine et à la maturité. L'huile renfermait de fortes quantité de carvone, élément principal d'un indice de qualité.

D'après les contrats en cours, cette culture semble profitable aux producteurs.

Les recettes brutes de cette année devraient dépasser $400 l'acre, selon M. Chubey.

Cette rentabilité et la haute qualité du produit placent l'aneth parmi les cultures à envisager dans l'ouest du Canada.

Les ministères de l'Agriculture du Canada et du Manitoba tout comme le Conseil des recherches du Manitoba collaborent aux études en cours sur les possibilités de cet oléagineux.

BIENVENUE

Nous souhaitons la bienvenue à M. Gérard Lesage, de Notre-Dame-de-Lourdes qui a été engagé comme COMPTABLE à notre Caisse Populaire. Nous espérons qu'il se plaira parmi nous et qu'il aimera ses nouvelles fonctions. Il travaille avec Norbert Durand, gérant, et aussi avec Lilliane Bourier, assistante-gérante, Jacinthe Mireault, caissière à temps partiel, et Juliette Lavoie, réceptionniste.



LES NOUVELLES de LaBroquerie

COLLABORATION SPECIALE
Alfred Laurencelle – 424-5234
Irma Gauthier – 424-5215

ACTION-PAROLE

Le dimanche 22 septembre, en la salle Roy, le "Groupe Action Parole" se réunissait afin de recevoir leurs diplômes après avoir accompli leur magnifique voyage à Paris. Les parents de ces élèves se firent un devoir de venir leur prouver leur encouragement par leur présence.

Mme Denise Bernardin de la S.F.M. fit l'ouverture de cette cérémonie en souhaitant la bienvenue à tous et en félicitant très chaleureusement tous ces jeunes qui ont travaillé si fort afin de gagner la jolie somme de $1,500 plus quelques dons qui leur donna $5,000. Elle les a bien encouragés à toujours être aussi tenaces pour arriver à leur but. Elle félicita aussi le premier responsable de ce concours et de ce beau voyage, Alfred Laurencelle, et sa femme qui les accompagnèrent. Un remerciement fut aussi adressé à F. Parenty, organisateur du voyage, qui a bien voulu se rendre à La Broquerie avec sa femme pour assister à cette petite fête. Il prit lui aussi la parole pour féliciter les jeunes et leurs parents pour l'aide en dons et en encouragements qu'ils ont prodiguée à leurs enfants. "C'est formidable, dit-il, ce qu'on peut faire avec de la volonté".

A la demande de Mme Bernardin, quelques élèves ont bien voulu donner un petit résumé de leur voyage ainsi que leurs impressions. Tous ont avoué avoir fait un voyage qu'ils n'oublieront jamais.

Alfred Laurencelle présenta alors, au nom du groupe et de lui-même, un joli cadeau-souvenir de Paris à Mme Denise Bernardin qui s'est dit très surprise et enchantée à la fois, et remercia très aimablement.

Ce fut ensuite au tour d'Alfred et son épouse Yolande d'avoir une surprise, car Yvette Troisfontaines, en des termes très gentils, leur présenta, au nom des élèves, un joli cadeau de reconnaissance. C'est alors qu'Alfred remercia en disant qu'il ne s'attendait pas à cela, et avec toute la modestie qu'on lui connaît, avoua ne pas être le seul responsable de toute cette affaire, car dit-il: "Si Denise ne nous avait pas tant encouragés à tenir bon et aller jusqu'au bout, et que si les parents et les élèves n'avaient pas été aussi courageux, rien de tout cela n'aurait pu être accompli". Mais comme on sait qu'il faut toujours quelqu'un pour partir quelque chose, je crois qu'Alfred mérite toutes nos félicitations et nos remerciements, et ceci est aussi un honneur pour notre paroisse. Il remercia aussi très sincèrement tous ceux qui ont aidé de quelque manière que ce soit.

Mlle Jeanne Dupuis de la S.F.M. adressa aussi des félicitations aux jeunes et se dit toujours prête à leur venir en aide au besoin. Je crois que nous devons dire un gros merci à la S.F.M. pour toute l'aide qu'elle nous a apportée dans cette affaire. Donc, merci Denise, Jeanne et Alfred. Nous regrettons le départ de ce dernier de l'enseignement et lui souhaitons bonne chance dans sa nouvelle entreprise.

Le tout se termina par de joyeux applaudissements, et un bon goûter fut servi.



Le groupe Action-Parole prenant quelques minutes de repos devant la basilique du Sacré-Coeur à Montmartre.



A Paris, Marielle Decelles s'est emparée d'un des nombreux visiteurs.



Le guide, Patrick Subtil, de Troyes qui a accompagné le groupe durant 15 jours.



De gauche à droite, Renald Piché, Yolande Laurencelle, Gilbert Dubé, Alfred Laurencelle, Marielle Decelles, Henri Choiselat, Jeannine Carrière, Nicole Balcaen, Colette Tétrault, Marie Moquin, Diane Kirouac, Yvette Troisfontaines, Ernest Fréchette.

VOYAGE CANADA

Le 2 septembre 1974. Il est quatre heures du matin, et déjà douze personnes circulent et font les derniers préparatifs. Car c'est aujourd'hui le grand jour pour les membres d'Action-Parole. Nous partons pour la France. En effet, nous décollons de l'aéroport de Winnipeg à 7h30 a.m. pour réaliser ce voyage rémunérateur de nos efforts destinés à enrichir notre connaissance de la langue française. La journée fut passée à atterrir, vérifier nos billets et notre prochain départ, décoller en direction d'autres relais, et ainsi de suite. Cette routine est bien épuisante à la longue, mais notre impatience de fouler le sol français et notre bonheur de savoir que nous sommes en route, sont des émotions qui ne peuvent nullement être réprimées.

Lorsque enfin nous arrivons, le 2 septembre à 1h p.m., une petite déception nous est infligée; trois valises manquent à l'appel, mais elles nous seront rendues quelque temps après. Et voici que débute ce merveilleux séjour à Paris, dont les souvenirs resteront gravés infiniment dans nos coeurs.

Nous logerons dans un hôtel de bonne qualité situé sur la rue Vaneau (un hôtel qui s'appelle d'ailleurs le BON HOTEL). Le premier jour, nous sommes fatigués, mais un dîner alléchant, il sait bien nous réveiller. Le lendemain, 3 septembre, nous partons avec avidité et d'un pas vivace à la découverte de Paris.

Nos premiers objectifs: Place de l'Etoile et Place de l'Opéra. D'immenses édifices s'étirent vers le néant aux alentours de nous, et nous nous apercevons que les rues provenant de toutes directions se rejoignent en un cercle autour de la Place.

suite à la page 9

suite de la page 8

Pour circuler à Paris, nous avons immédiatement adopté le métro. Ce système de transport sous-terrain est simple à utiliser et rapide, et plusieurs lignes nous relient à tous les coins et recoins de Paris. Les rues sont assez bien congestionnées par la circulation, et, au volant de leurs petites voitures, les Français savent tourmenter les imprudents, surtout s'ils s'engagent dans de petites ruelles de la largeur d'un trottoir, à toute allure! On retrouve beaucoup de mobylettes, ou vélo-moteurs, dans les grandes villes. Elles sont pratiques pour se faufiler parmi la circulation et le stationnement est un autre problème éliminé.

Notre guide, M. Patrick Subtil, connaît bien Paris et grâce à lui, nous avons un bon aperçu de la ville. Avec le peu de temps dont nous disposons, il est agréable d'avoir toutes nos excursions si bien organisées de façon à éliminer les pertes de temps.

Quoi de plus naturel, en cet après-midi que de se promener sur les Champs-Elysées? Nous montons sur l'Arc de Triomphe, et de ce perchoir massif, la ville entière de Paris nous est révélée. L'âge avancé de cette ville est caractérisé par l'abondance de vieux bâtiments de briques peu espacés, entre lesquels se glissent d'étroites rues construites avec des pierres.

Une réception bouleversante, organisée par Mlle Testeau, nous surprend lorsque nous pénétrons à l'intérieur du Centre Culturel Canadien. Mlle Dumoulin, attachée à l'ambassade de France, nous affirma son bonheur de rencontrer un groupe de jeunes Canadiens, qui ont pris une initiative telle que la nôtre. Elle nous expliqua le rôle du centre et son désir d'aider les étudiants de partout en stage à Paris.

Le 5 septembre, nous nous embarquons sur un Bateau-Mouche qui nous promène sur la rivière Seine, d'où nous avons une splendide vue de l'Esplanade des Invalides, l'Eglise Américaine de Paris, la maison de Jean Giraudoux, la Tour Eiffel, le monument à la Résistance, l'allée des Cygnes, les usines Citroën, la Statue de la Liberté (bien entendu, une copie de l'oeuvre de Bartoldi), la maison de la radio et de la télévision, le Palais de Chaillot, le Musée National d'Art Moderne, etc. Quelles structures impressionnantes! L'après-midi sera consacré à la visite de Paris par Cityroma "Paris Moderne", un autobus dans lequel le guide explique les spectacles de Paris en français, en anglais, en espagnol et en allemand. Cette excursion de trois heures nous permet de connaître l'ancien et le nouveau Paris; Neuilly, Place Vendôme, Place de la Concorde, les Champs-Elysées, le Bois de Boulogne, le Palais de l'Elysée, et bien d'autres centres d'intérêts qui nécessiteraient une trop longue énumération.

Versailles! Ce domaine de la Royauté d'où découle la civilisation raffinée de la France, que toutes les nations admireront pendant des siècles! C'est dans ces vestiges de la gloire d'Europe, pourtant préservés et encore bien renommés, que nous passons la journée du 6 septembre. Tout est si grand et si soigneusement entretenu dans le Château et dans les Jardins du Roi. Le décor intérieur reconstitue l'époque du Moyen Age jusqu'à la fin du 18e siècle. Le marbre est taillé d'une finesse précise, et les sculptures en forme de statues abondent. En revenant, nous faisons un petit détour par le Quartier Latin pour se familiariser avec les secteurs étudiants.

Le samedi, 7 septembre, chaque membre du groupe prend le train pour se rendre dans une famille; la plupart vont à Troyes, et deux iront séjourner en Belgique. Le train est aussi une méthode de transport bien efficace. Il se déplace avec rapidité et il est toujours fidèle aux horaires. Tous furent accueillis avec empressement et nous eûmes la chance de visiter plusieurs régions avoisinantes. Les impressions que vous trouverez sur cette page des jeunes témoignent de l'hospitalité chaleureuse des Européens. Ils savent vraiment nous mettre à l'aise.

A Troyes, l'Association France-Canada organise une fameuse réception en notre honneur. Parmi plusieurs personnages distingués qui y assistent, on doit nommer Maître Janvier, président de France-Canada, et M. Champion, secrétaire. Maître Janvier se dit enchanté de nos accomplissements et il explique l'intérêt que porte Troyes au Canada, par Maisonneuve et Marguerite Bourgeoys, deux Troyains qui travaillèrent au Canada. La presse de Troyes a même fait un reportage sur ce sujet.

Nous revenons à Paris le 13 septembre, et le lendemain, nous nous dirigeons à l'assaut de la butte Montmartre. Pour atteindre le sommet, il faut escalader environ 300 à 400 marches. Ce n'est pas peine perdue, nous nous retrouvons dans le Musée de Cire, l'un des plus fameux aux mondes. Nous ne pouvons qu'admirer les fameux personnages d'allure vivante qui expliquent l'histoire de Montmartre. Ensuite, c'est vers la fameuse Basilique du Sacré-Coeur que nous portons le regard. Que de travail requis pour ériger une telle pièce d'architecture! Ensuite, nous visitons la Place du Tertre, où il y a des expositions en plein air, et Pigalle. En de tels endroits, les étrangers abondent et les demoiselles ne doivent pas s'aventurer seules la nuit; même pendant le jour, elles se font accoster en tout temps.

Ce dimanche, nous assistons à une messe célébrée "à la française" à la cathédrale Notre-Dame. Ce magnifique édifice colosse peut accueillir une foule gigantesque de gens, parmi laquelle sont dissimulés plusieurs touristes. Une petite partie de la messe est récitée en latin. L'après-midi se passe vite lorsqu'on se promène dans les rues de Paris, en quête de quelque aventure. Lorsqu'on a soif ou faim, un café est toujours à proximité. On ne peut que se permettre d'admirer les vitrines des nombreuses boutiques, car la vie est si coûteuse en France! Tout, à part le vin, est bien plus dispendieux en France qu'au Canada, et on se demande parfois comment les Français réussissent à vivre aisément, avec leur salaire légèrement inférieur à celui de l'ouvrier canadien. En plus le Parisien est très fier lorsqu'il songe à l'habit qu'il portera, il veut se vêtir de son mieux. Avec nos "blue jeans" délavées, nous avons un peu honte, mais les Français admirent beaucoup les Canadiens et les envient, malgré tous les problèmes que le Canada doit affronter.

Quelques filles du groupe se décident de visiter St-Germain-des-Prés; elles se font accoster un peu beaucoup et elles partent en vitesse. Deux heures plus tard, il y a un attentat à la bombe dans un drugstore de St-Germain: deux morts, 25 blessés.

Le 16 septembre est notre dernière journée passée à Paris, et nous essayons d'en profiter. Nous montons jusqu'au sommet de la Tour Eiffel, et, la tête dans les nuages, nous voyons un tout petit Paris enveloppé dans le brouillard, comme s'il regrettait notre départ prochain. On se disperse pendant l'après-midi libre, et nous faisons des emplettes, surtout pour des souvenirs. Le soir, nous nous dirigeons pour le théâtre de Caumartin, où nous assistons à une pièce de théâtre véritablement comique, intitulée "Boeing Boeing". Les comédiens possèdent un talent exceptionnel.

Et voilà, le voyage terminé à notre très grand regret. Ce que nous avons vécu en ces quinze jours, nous n'aurons peut-être plus jamais la chance de le revivre. C'était une expérience unique en son genre, et nous revenons en possédant une connaissance plus ou moins approfondie sur la France. C'est un vieux pays qui a beaucoup d'histoire et nous en avons appris un peu, de façon bien plaisante. Nous avons pu comparer notre parler français à celui des Parisiens, et nous ne doutons pas du fait que nous avons encore beaucoup d'étapes à franchir avant de parler de façon à pouvoir emprunter la langue similaire d'un étudiant de la Sorbonne.

Mais nous n'avons pas de quoi nous plaindre, car votre charité nous a permis de faire ce voyage inoubliable et nous sommes infiniment reconnaissants envers ceux qui ont supporté notre noble cause.

AMEN (excusez l'illégibilité du récit des aventures d'Action-Parole; l'inspiration du petit marin a parfois des conséquences désastreuses.)

Y. T.

Tous les gens que je rencontre en Europe m'offrent un accueil chaleureux. Ils savent me mettre à l'aise, et leurs conversations, souvent animées par leur bon

suite à la page 21

BEN VÎTE

Revue des événements culturels et communautaires

Du nouveau au Cercle Molière

Le Cercle Molière est heureux d'annoncer qu'il organise un week-end de formation intensive pour les comédiens du C.M. Des cours seront présentés dans trois disciplines, dont:

- Improvisation, avec M. Jean-Louis Hébert, comédien au C.M. et stagiaire à l'Ecole d'Art Dramatique de l'Est de Strasbourg. M. Hébert a aussi joué professionnellement en France.

- Voix et chant, avec M. Louis Spritzer qui est professeur de voix à l'Ecole Nationale de Théâtre à Montréal.

- Mouvement et mime, avec M. Raymond Goulet, qui fut danseur au Royal Winnipeg Ballet durant plusieurs années. M. Goulet est présentement professeur de mouvement à l'Université de Grand Forks, au Dakota du Nord.

Durant ce week-end extraordinaire, tous, professeurs et comédiens, vivront ensemble une expérience profonde de théâtre. Le Cercle Molière souhaite que les comédiens profiteront pleinement de cette chance d'avoir parmi eux des professeurs aussi compétents.

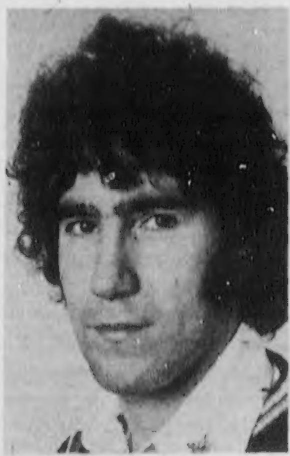
Le Cercle Molière annonce qu'il offre encore cette saison des cours d'initiation au théâtre pour la jeunesse Franco-Manitobaine. A cette fin, le C.M. a retenu les services de trois nouveaux professeurs, tout-à-fait compétents dans le domaine théâtral. Ces professeurs sont: Mme LORRAINE ADAMS, qui détient un Bachelier ès Arts avec spécialisation en théâtre de l'Université du Québec. Mme Adams est comédienne au C.M. et elle a déjà donné des cours de théâtre aux enfants ici-même en 1971 et '72; M. JACQUES ROCHON, aussi comédien au C.M., a fait des études théâtrales à l'Université du Québec. M. Rochon a participé à titre de comédien, metteur en scène, et administrateur à une vingtaine de spectacles. Il a aussi dirigé des ateliers d'expression dramatique à Montréal ainsi que dans un collège privé de cette même ville; M. GILLES-CLAUDE THERIAULT, fondateur, directeur, et metteur en scène de la Communauté théâtrale du Collège Saint-Louis Maillet où il fut professeur d'art dramatique et de littérature théâtrale pendant 12 ans. Il est impossible d'énumérer ici tout ce que M. Thériault a fait dans le domaine théâtral. Mentionnons simplement qu'il a étudié et travaillé avec les MEILLEURS du théâtre. Il va sans dire qu'avec de tels professeurs, les cours d'initiation au théâtre seront, cette année encore, un très grand succès.



Mme Lorraine Adams



M. Gilles-Claude Thériault



M. Jacques Rochon

Ces cours débutent le 19 octobre et se poursuivront jusqu'au 22 mars 1975. Les rencontres auront lieu les samedis matin, de 10h30 à midi et le C.M. invite tous les jeunes francophones de 7 à 15 ans à s'inscrire. Il est à noter que le nombre d'inscriptions acceptées est limité à trente.(30).

●Léo Mol, un des sculpteurs canadiens les plus renommés dans la tradition classique, exposera une partie de ses oeuvres à la galerie 5 de la galerie d'art à partir du 2 octobre. Cet artiste Winnipegois a sculpté entre autres le buste du Pape Paul VI, celui du président Dwight Eisenhower, du maire Stephen Juba, pour n'en nommer que quelques-uns. Dans toutes ses oeuvres, Léo Mol témoigne d'une interprétation sensible et très personnelle du caractère de son sujet et révèle un talent considérable à ajuster sa technique afin de capturer la personnalité de son sujet.

●Le jeudi 3 octobre, la galerie d'art offrira au public un concert gratuit: l'âge d'or de la Hollande, dans l'auditorium à 20 heures. Cette présentation mettra en valeur l'histoire des Pays-Bas des 16e et 17e siècles par l'intermédiaire de portraits de personnages politiques célèbres, tels Guillaume d'Orange et le duc d'Albe. Mme Scheyer exécutera un choix de chants contemporains traitant d'événements historiques du 16e siècle tout en s'accompagnant au clavecin. Le paysage et l'architecture hollandaise seront aussi mis en relief. La soirée comprendra un visionnement de diapositives et quelques sélections de poésie et de musique.

●Le grand GALA d'ouverture du CCFM aura lieu samedi, le 5 octobre. On vous invite à venir souper puis à chanter avec le 100 Nons et les Intrépides, danser avec les Gais Manitobains, ou encore circuler dans les salles où a été aménagée une exposition d'oeuvres d'artistes manitobains.

●C'est à Winnipeg que le danseur russe Mikhiai Baryshnikov dansera pour la première fois avec sa nouvelle partenaire, Gelsey Kirkland. Les fervents du ballet acclament Baryshnikov comme le meilleur danseur du monde. Rappelons qu'il était le danseur principal de la troupe Kirov à Leningrad avant de demander asile politique au Canada au mois de juillet dernier.

●Le duo Baryshnikov et Kirkland doit exécuter un pas de deux très célèbre, Don Quichotte, dans lequel Baryshnikov exécute des pas qu'il a inventés lui-même et que personne n'a dansé auparavant.

Manisphère vous invite à venir déguster une bière à Oktoberfest à l'aréna de Winnipeg du 7 au 12 octobre. Gemutlichkeit!

●Au Cercle Molière, Ti Jean Margoton et Le Mauvais Génie continuent jusqu'au 9 octobre avec représentation spéciale pour les adultes le 3 octobre à 19 heures.

DÉCOUPEZ ICI

Ici Radio-Canada

Programme de la télévision

Semaine du 5 au 11 octobre 1974

cbwft 3
CÂBLE 10

« La Soirée du hockey »: des recrues, des vétérans... des revenants

Renée Martel, Michel Louvain, Michel Conte à Monsieur B

Jablonski joue Chopin

Femme d'aujourd'hui: les hommes au foyer

Jacques Salvail en direct



Rencontres
dimanche 6, 11 h 00

Le père Gustave Martelet nous entretient de divorce, d'avortement, de vie, de mort, de résurrection

Le dimanche 6 octobre à 11 heures, Marcel Brisebois interviewe pour les téléspectateurs de Radio-Canada le R.P. Gustave Martelet, s.j.

L'invité de **Rencontres** est un des meilleurs théologiens de notre époque. Durant le Concile, le père Martelet était le théologien d'office des évêques francophones d'Afrique. C'est lui qui a présenté à la grande presse internationale l'encyclique Humanae vitae. Les journalistes et les critiques connaissaient déjà le père Gustave Martelet pour avoir lu ses principaux ouvrages traitant surtout des problèmes de la contraception et de l'avortement. Le père Martelet est l'auteur de *Résurrection, Eucharistie et génèse de l'homme* et *2000 ans d'accueil à la vie.* Le père Martelet exposera ses opinions sur l'autorité de l'Église, l'avortement et le divorce, les droits de l'homme, la mort, la résurrection.

C'est une réalisation de Raymond Beaugrand-Champagne.

Marcel Brisebois



Vedettes en direct
mardi 8, 20 h 30

Jacques Salvail en direct

C'est aux jeunes et à ceux qui veulent le demeurer que le réalisateur Jacques Demers a pensé pour son émission **Vedettes en direct** qui sera télévisée le mardi 8 octobre à 20 h 30, à la chaîne française de Radio-Canada. Ce jour-là, les téléspectateurs applaudiront le chanteur Jacques Salvail et le groupe de musique pop Morse Code Transmission.

Jacques Salvail est devenu une idole des jeunes en présentant les « splendeurs » du palmarès de la chanson et les vedettes adorées des « divins », des « teenagers » d'aujourd'hui. Jacques Salvail est également l'interprète de plusieurs chansons à succès qui ont conquis la faveur du grand public.

À l'émission **Vedettes en direct**, Jacques Salvail interprétera *l'Accident, Tourne la tête, Ti-bout de langue, la Belle Histoire, Le bonheur c'est toi, Réalité* et *Dream.*

Jacques Salvail sera accompagné par l'ensemble Morse Code Transmission, un groupe de musiciens « au boutte », comme disent les jeunes. Des musiciens aussi talentueux qu'habiles à créer une ambiance du tonnerre dans leurs spectacles.

Direction musicale de Christian Simard. Éclairages de Jean-Marie Vincelette. Direction technique de Guy Desmarais.

Vedettes en direct sera réalisée par Jacques Demers, assisté de Jacqueline Archambault.

Jacques Salvail



jeudi 10 octobre

9h10 OUVERTURE ET HORAIRE
9h15 LES ORALIENS
« En panne ».
9h30 LES 100 TOURS DE CENTOUR
« Hétu Hévous ».
9h45 EN MOUVEMENT
« Abdomen ». Les diverses applications de la pause-exercice. Participation de Catherine.
10h00 MINUTE MOUMOUTE!
Animateurs: **Suzanne Garceau** et Alain Gélinas. Textes: Jean-Pierre Plante, Serge Thériault, Michel Rivard, Raymond Plante, Daniel Cadet, Jean Renaud et Danièle Simpson. Boulimie: « Le Régime ». « Le Poteau ». Tête-à-tête: « Le Négatif ». « Le Magasin de lunettes ». Automate: « Tarzan ». Cétacé »: « Le Joueur de hockey ». Chanson: « À deux ». « L'Imprésario ». Réal.: Jean Picard.
10h15 FABLIO. LE MAGICIEN
« La Génisse, la chèvre et la brebis en société avec le lion ».
10h30 PERSONNALITÉ FÉMININE
11h00 LES RECETTES DE JULIETTE
11h30 HISTOIRES SANS PAROLES ●
« Agent secret ». « Bombe à retardement ».
12h00 LE MONDE EN LIBERTÉ
« Les Pygmées ».
12h30 LES COQUELUCHES
Invités: Suzanne Jacob et Guy Trépanier. Réal.: Gary Plaxton.
13h30 TÉLÉJOURNAL
13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI
Réal.: Nicole Aubry.
14h30 CINÉMA ●
Calle p... Satire sur les encombrements de la circulation. Deux solutions s'affrontent pour trouver remède à cette calamité moderne: la planification de deux architectes urbanistes et l'invention d'un bricoleur, toute repliée dans une petite malle (Suède).
16h00 BOBINO
16h30 GRUJOT ET DÉLICAT
Textes: Jean Besré. Avec Lise LaSalle, Gisèle Mauricet, Monique Joly, François Tassé, Benoît Girard et Clémence Desrochers. Réal.: Jean-Pierre Senécal. « La Fête à Saucissonville ».
17h00 TARZAN
« Le Fils de Jim Haines ». Un jeune homme arrive en Afrique bien décidé à faire la lumière sur la mort de son père qui s'est tué lors d'une algarade avec Tarzan.
18h00 ACTUALITÉS 24

19h00 TEMPOREL
Avec Geoffrey Bayldon, Robin Davies, Charles Tingwell et Neil McCarthy. Réal.: Quentin Lawrence. « Le Portrait magique ».
19h30 LES GRANDS FILMS
Pauvres fous. Drame sentimental réalisé par Tom Gries, avec Jason Robaerts, Katherine Ross et Scott Hylands. Mariée à un avocat jeune, riche et ambitieux, une femme, délaissée et malheureuse en ménage, désire divorcer. De son côté, un acteur de films d'horreur juge la vie absurde. Des liens solides s'établissent entre ces deux déçus de la vie (USA 70).
21h30 DESTINATION: MONDE
Jeu questionnaire qui met à l'épreuve les connaissances géographiques des participants. Recherche et textes: Gilles Parizeau. Animateur: Jean Duceppe. Réal.: Lise Chayer. « Le Mexique » (2e).
22h00 LA FLÈCHE DU TEMPS
Magazine scientifique. Animateur: **Paul-Émile Tremblay.** « Les Trains à sustentation magnétique ». Après l'Allemagne et le Japon, le Canada se lance dans l'aventure des transports terrestres à haute vitesse. Invités: les professeurs David L. Atherton, Tony Eastham et Graham Dawson, du Queen's University, Kingston, Ontario. — « L'Australopithèque de Roquebrune ». Des fouilles effectuées à Roquebrune, Cap Martin, sur la Côte d'Azur pourraient repousser à un million d'années l'apparition en Europe de l'ancêtre de l'homme, l'australopithèque, et ajouteraient de troublantes questions à ces problèmes de l'origine de l'humanité. Invités: le professeur Henri de Lumley et Alain Fournier, du CNRS, France. Recherche: Denis Latendresse et André Potworowski. Réal.: Jean Martinet.
22h30 TÉLÉJOURNAL
22h45 NOUVELLES DU SPORT ET MÉTÉO
23h00 APPELEZ-MOI LISE
24h00 LES ESPIONS
En vedette: Robert Culp et Bill Cosby. « De Séville à Madrid ». Un vieil Espagnol demande à Robinson et Scott de l'escorter de Séville à Madrid. Le voyage n'est pas de tout repos car le vieil homme en plus d'être suivi par des agents ennemis a des tendances don quichottesques.

vendredi 11 octobre

9h10 OUVERTURE ET HORAIRE
9h15 LES ORALIENS
« La Tête de Couac ».
9h30 LES 100 TOURS DE CENTOUR
« Le Veston troué ».
9h45 EN MOUVEMENT
« Conditionnement physique général ». Peut-on s'exercer après avoir mangé? Participation de Lise.
10h00 AU JARDIN DE PIERROT
Animatrice et scripteur: Pierrette Boucher. Mime: Maurice Gibeau. Musique: Pierre Brabant. Réal.: Pierre-Jean Cuillerier. « Le Petit Eskimo ».
10h15 CLAK
Modules: « Les Touffus ». « Coco-Soleil », « La Psychomotricité » et « Les Liens ». Avec Louise Portal, André Cartier, Robert Toupin et Vanessa Solioz. Textes: Pierrette Beaudoin, Jacqueline Barrette, Vanessa Solioz et Madeleine Bennett. Réal.: Guy Comeau. Thème: « Plein-vide ».
10h30 PERSONNALITÉ FÉMININE
11h00 LES RECETTES DE JULIETTE
11h30 LES ANIMAUX CHEZ EUX
Narrateurs: André Hébert et Bertrand Gagnon. « Les Insectes de toutes les couleurs ». Avec Frank Hall, naturaliste. Réal.: Harold Pollock.
12h00 MINI-FÉE
« C'est la faute à Cupidon ».
12h30 LES COQUELUCHES
Invités: Lucille Dumont, Philippe Arnaud et Serge Langlois; « Nap et Léon ». Réal.: Alex Page.
13h30 TÉLÉJOURNAL
13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI
Réal.: Louis-Philippe Beaudoin.
14h30 CINÉMA
Une fois avant de mourir. Film de guerre réalisé par John Derek, avec Ursula Andress, Richard Jaeckel et Ronald Ely. Un major de la cavalerie américaine et ses hommes sont surpris par une attaque japonaise aux Philippines. Ils vont tenter de se rendre à Manille. La fiancée du major se joint au groupe (USA 68).
16h00 BOBINO
16h30 PICOLO
En vedette: Paul Buissonneau. « L'Agence matrimoniale ».
17h00 MARCUS WELBY, M.D.
Avec Robert Young, James Brolin et Elena Verdugo. « La Lanterne magique ».
18h00 ACTUALITÉS 24

19h00 POUR TOUS
L'Amour du métier (2e de 3). Avec Albert Augier, Brigitte Ariel, Marcel Affita et Jacques Serre. Le prototype de Georges est lancé sur le marché. Curieusement, c'est son ex-employeur qui s'y intéresse le plus (Fr.).
20h30 HORS SERIE
La Légende des Strauss. Feuilleton en huit épisodes relatant la vie de la famille Strauss de 1824 à 1899. Scénario: Anthony Skene, David Reid et David Butler. Réal.: David Giles, Peter Potter et David Reid. Avec Eric Woofe, Stuart Wilson, Anne Stallybrass, Barbara Ferris, Derek Jacobi et Christopher Benjamin. **2e:** « Emilie ». Johann Strauss, père, aigri, brise le violon de son fils Johann et lui interdit de poursuivre ses cours. Mais grâce à Anna, Johann continue ses études musicales. Il travaille dans une banque lorsqu'il découvre que son père a une maîtresse. Orch. de Londres, dir. Cyril Ornadel.
21h30 DOSSIERS
« Images du Canada ». « Splendeur intouchée ». La Colombie-Britannique et l'arrivée de marins russes et britanniques, tels que le capitaine James Cook; l'influence d'hommes tels que Sir James Douglas. Portraits du politicien et industriel Dunmir et de l'auteur et peintre Emily Carr. Narration: Gaétan Barrette, avec la participation d'Aubert Pallascio, Colette Devlin, Isal, Huguette Oligny et Léo Ilial. Musique: Louis Applebaum et Harry Somers. Producteur délégué: Vincent Tovell (**dernière**).
22h30 TÉLÉJOURNAL
22h45 NOUVELLES DU SPORT ET MÉTÉO
23h00 APPELEZ-MOI LISE
Lise reçoit **Raymond Devos.** Réal.: Jean-Paul Leclerc, Suzanne Mercure et Pierre Monette (coord.).
24h00 CINÉMA
Angélique et le sultan. Film d'aventures réalisé par Bernard Borderie, avec Michèle Mercier, Robert Hossein, Jean-Claude Pascal et Roger Pigaut. L'ignoble Escrainville révèle à Peyrac que la belle Angélique a été vendue à un sultan d'Alger qui collectionne les plus belles femmes du monde. Peyrac parviendra-t-il à libérer son aimée? (Fr.-it. 68).

Les Beaux Dimanches
le 6, 20 h 30

5e épisode des « Rois maudits »

Aux **Beaux Dimanches** du 6 octobre, les téléspectateurs de Radio-Canada verront, à 20 h 30, *la Louve de France*, cinquième épisode du super-feuilleton historique *les Rois maudits*, réalisé par Claude Barma d'après l'œuvre de Maurice Druon.

Philippe le Bel, le Roi de fer, après vingt-neuf ans de règne, est mort six mois après le Garde des sceaux Guillaume de Nogaret et sept mois après le pape Clément V. La malédiction lancée par le grand maître des Templiers Jacques de Molay poursuit les uns après les autres les descendants de la lignée des Capets. Louis X, le Hutin, qui régna durant 18 ans, est mort empoisonné par la comtesse Mahaut d'Artois. Philippe V le Long meurt à son tour après un court règne marqué par la révolte des lépreux et entaché d'épidémies et de massacres.

C'est maintenant Charles IV le Bel, troisième fils de Philippe le Bel, qui vient sur le trône faire une figuration plutôt effacée pendant que le royaume est en fait dirigé par deux membres de la haute noblesse: Charles de Valois et Robert d'Artois.

À la même époque, Isabelle, fille de Philippe le Bel, surnommée la Louve de France, semble avoir transporté outre-Manche la malédiction des Templiers. Mariée au roi d'Angleterre Edouard II, Isabelle est délaissée par son mari qui est uniquement préoccupé des fantaisies de son favori Hugh le Despenser.

Au cours de ce cinquième épisode, nous assisterons aux événements qui ont cours tant en Angleterre qu'en France en cette année 1324: le règne de Charles IV, la querelle d'influence entre la France et l'Angleterre, partagée entre les partisans du roi Edouard II et ceux de la reine Isabelle. Roger Mortimer, baron de Wigmore, est emprisonné dans la tour de Londres pour s'être rebellé contre son roi. Mais il s'évadera avec la complicité de l'évêque Adam Orleton et de la reine, et se réfugiera en France où il sera protégé par Robert d'Artois.

La Louve de France met en vedette: Michel Beaune (Edouard II), Geneviève Casile (Isabelle), Hélène Duc (Mahaut d'Artois), Claude Giraud (Mortimer), Gilles Béhat (Charles IV), Jean Piat (Robert d'Artois), Louis Seigner (Tolomeï) et Gilles Vidal (Hugh le Despenser).

Geneviève Casile (Isabelle) et Claude Giraud (Mortimer)



mardi 8 octobre

9h10 OUVERTURE ET HORAIRE
9h15 LES ORALIENS
« En ville ».
9h30 LES 100 TOURS DE CENTOUR
« Une chambre en désordre ».
9h45 EN MOUVEMENT
« Poitrine ». Être en condition physique, c'est quoi? Participation de Catherine.
10h00 MINUTE MOUMOUTE!
Animateurs: Suzanne Garceau et Alain Gélinas. Thèmes: Cétacé: « Une chanson pour les légumes et les fruits ». Sketch: « L'Hypnotisme ». Comptine et babiole: « Un petit bonhomme ». Dessin-minute: « Tête d'homme ». « Le Secret ». Automate: « Les Scouts ». Film d'animation. Trompe-l'Oeil présente l'opéra « Alice et Narcisse la verrue » (Jacqueline Barrette/Mario Bruneau). Textes: Jean-Pierre Plante, Serge Thériault, Michel Rivard, Raymond Plante, Francine Ruel et Daniel Cadet. Musique: Mario Bruneau. Réal.: Renault Gariépy.
10h15 SATURNIN
« Saturnin et le menhir creux ».
10h30 PERSONNALITÉ FÉMININE

11h00 LES RECETTES DE JULIETTE
11h30 AU PAYS DE L'ARC-EN-CIEL
Avec Stephen Cottier, Lois Maxwell, Susan Conway, Buckley Petawabo, Alan Mills et Albert Millaire. « Panique ». Au cours d'une excursion en forêt, Billy se sépare de Pete et s'égare. Après une nuit passée à la belle étoile, la panique s'empare de lui.
12h00 LE PRINCE SAPHIR
« La Plume magique ».
12h30 LES COQUELUCHES
Invités: Monique Vermont et Jean Faber. Réal.: Jean Gaumont.
13h30 TÉLÉJOURNAL

13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI
« Les Rois du foyer ». Judith Paré rencontre trois couples dont les hommes vivent avec leurs enfants à la maison, s'occupent du ménage, de l'éducation et de la préparation des repas tandis que leurs femmes travaillent à l'extérieur et assument la responsabilité financière. Réal.: Yves Dumoulin.
14h30 CINÉMA
Le Paradis sur terre. Satire réalisée par Antonio Dietrangeli, avec Marcello Mastroianni, Belinda Lee et Sandra Milo. Une famille de fantômes inventent tous les trucs possibles pour empêcher la rénovation d'un vieux château (It.).
16h00 BOBINO
16h30 NIC ET PIC
« Nic et Pic au Pérou ». Réal.: Hélène Roberge.
17h00 DANIEL BOONE
« Le Fort espagnol ».

18h00 ACTUALITÉS 24

19h00 PRINCE NOIR

19h30 LA P'TITE SEMAINE
Téléroman de Michel Faure. Avec Yvon Dufour, Olivette Thibault, Louise Portal et Jean Besré. Participation de Monique Miller et Léo Ilial. Ginette met tout en œuvre pour trouver un nouveau mari à son amie Françoise. On lui trouve un prétendant mais il semble qu'il soit intéressé ailleurs. Réal.: Rolland Guay.

20h00 SPRINT
Émission questionnaire portant sur le sport amateur et l'Olympisme. Animateur: **Normand Harvey.** Scripteur et recherchiste: Pierre Duceppe. Réal.: Thérèse Patry. « 1912 - Stockholm ».
20h30 VEDETTES EN DIRECT
En vedette: Jacques Salvail. Au programme: « L'Accident », « Tourne la tête », « Ti-bout de langue », « La Belle Histoire », « Le bonheur c'est toi », « Réalité » et « Dream ». Ensemble Morse Code Transmission. Direction musicale: Christian Simard. Réal.: Jacques Demers.
21h00 RUE DES PIGNONS
Téléroman de Mia Morisset. Avec Line Lamarche, Louise Gamache, Huguette Oligny, Antoinette Giroux, Rolland Bédard, Reine France, Germaine Giroux, Philippe Robert, Michèle Magny, Marcelle Pallascio, Gaétan Labrèche, Daniel Gadouas et Pierre Trudel. C'est l'ouverture du salon de coiffure. Bérubé poursuit son enquête pour arrêter celui qui a blessé Réjean Dufresne. Réal.: Yvon Trudel.
21h30 LE 60
Magazine d'information. Animateur: Pierre Nadeau. Animateurs-interviewers: Claude-Jean Devirieux, Guy Lamarche, Paul Racine et Michel Pelland. Recherchistes: Gisèle Bergeron, chef de l'information; Fabienne Julien, Françoise de Repentigny, Marcel Godin et Pierre Leduc. Réal.: Pierre Castonguay, François Brunet, Robert-V. Dubuc, Georges Dufresne, Gérald Renaud, Claude H. Roy, Jean Saint-Jacques et Renault Gariépy.
22h30 TÉLÉJOURNAL
22h45 NOUVELLES DU SPORT
23h00 APPELEZ-MOI LISE
24h00 CINÉMA
12 + 1. Comédie réalisée par Nicolas Gessner, avec Vittorio Gassman, Orson Welles et Sharon Tate. Un coiffeur de New York, appelé à Londres pour recueillir l'héritage d'une tante, constate avec dépit qu'il ne s'agit que d'une maison délabrée où les seuls objets de quelque valeur sont treize chaises de style. Il s'empresse de les vendre et trouve trop tard une lettre de sa tante lui annonçant qu'une fortune est cachée dans le siège de l'une des chaises (It.-fr. 69).

mercredi 9 octobre

9h10 OUVERTURE ET HORAIRE
9h15 LES ORALIENS
« Le Cauchemar de Couac ».
9h30 LES 100 TOURS DE CENTOUR
« Les Pépins de Centour ».
9h45 EN MOUVEMENT
« Conditionnement physique général ». Être en condition physique, c'est quoi? Participation de Lise.
10h00 YOU-HOU
Invitation aux tout-petits à découvrir leur corps par différentes formes de jeux. Avec Thérèse Petit, André Cartier et Pierre Curzi. Textes: Jacqueline Barrette, Vanessa Solioz et Thérèse Petit. Réal.: Guy Comeau. « La Faim ».
10h15 LES CONTES DE LA RIVE ●
De petits animaux habitant les bords d'une rivière. Rodrigue (un rat blanc), Émile (un hamster) et Cochon d'Inde explorent le monde. « Le Brouillard du matin ».
10h30 PERSONNALITÉ FÉMININE
11h00 LES RECETTES DE JULIETTE

11h30 TANG
En vedette: Valéry Inkijinoff, Xavier Gélin, Annie Kerina et Jacques Galipeau. Textes: Jacques Faurie. « Le Secret de Tang ». André alerte la police. Pour lui échapper, Tang absorbe une drogue qui lui donne l'apparence d'un vieillard. Réal.: André Michel.

12h00 D'IBERVILLE
En vedette: Albert Millaire, François Rozet, Jean Besré, François Tassé, Yves Létourneau et Alexandre Rigneault. Textes: Guy Fournier. Réal.: Pierre Gauvreau et Rolland Guay. « L'Enlèvement ». Les Iroquois viennent à Montréal pour y rencontrer de La Barre. Robutel, un ami des LeMoyne, tombe amoureux de la fille du chef Taréha. Les deux jeunes gens décident d'aller faire une promenade mais le coureur des bois Vaudry assomme Robutel et enlève Kitiwa. D'Iberville et son frère Maricourt partent à la poursuite du ravisseur.
12h30 LES COQUELUCHES
Invités: **Paolo Noël**, Ranee Lee et Nicole Perrier. Réal.: Aurèle Lacoste.
13h30 TÉLÉJOURNAL

13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI
Réal.: Monique Renaud.
14h30 CINÉMA
Duel dans le désert. Aventures réalisées par Osvaldo Civirani, avec Kirk Morris, Dian Soy et Red Ross. Un jeune et courageux cavalier et sa troupe de nomades attaquent le tyran de Sémarès (It.-esp. 65).
16h00 BOBINO
16h30 PICOTINE
Avec Linda Wilscam et Michel Dumont. « La Limonade miracle ». Réal.: Michel Gréco.
17h00 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY
18h00 ACTUALITÉS 24

19h00 LA SOIREE DU HOCKEY
Du Forum de Montréal, les Islanders de New York rencontrent les Canadiens de Montréal. Commentateurs: René Lecavalier, Gilles Tremblay, Richard Garneau, Lionel Duval et Winston McQuade. Réal.: Michel Quidoz, Jacques Primeau et Gaston Laporte.
21h30 ACTUALITÉS MAGAZINE
Une demi-heure d'informations manitobaines.
22h00 CONSOMMATEURS AVERTIS
Émission destinée à protéger le consommateur en le renseignant sur la qualité des produits que la société de consommation l'incite à se procurer. Animateur: **Simon Durivage.** Interviewer: André Ménard. Recherches: André Gascon et Francine Le Marbre. Réal.: André Groulx.
22h30 TÉLÉJOURNAL
22h45 NOUVELLES DU SPORT
23h00 APPELEZ-MOI LISE
24h00 CINÉMA ●
Masculin-féminin. Etude de mœurs réalisée par Jean-Luc Godard, avec Jean-Pierre Léaud, Chantal Goya et Marlène Jobert. Un jeune homme est à la recherche d'un emploi. Il fait la connaissance d'une demoiselle qui l'aide à se trouver une place à la revue où elle travaille. Elle-même ambitionne une carrière de chanteuse et se réjouit de la sortie de son premier disque. Il devient son amant et s'installe dans l'appartement qu'elle partage avec une amie (Fr. 66).

VOICI L'HORAIRE DE LA SOIRÉE DU HOCKEY POUR LA SAISON 1974-1975, À LA TÉLÉVISION DE RADIO-CANADA

Mercredi	9 octobre	à 19h00	New York (Islanders) à Montréal
Samedi	12 octobre	à 19h00	Los Angeles à Montréal
Samedi	19 octobre	à 19h00	Californie à Montréal
Mercredi	23 octobre	à 19h00	Montréal à Toronto
Samedi	26 octobre	à 19h00	Détroit à Montréal
Mercredi	30 octobre	à 19h00	Chicago à Montréal
Samedi	2 novembre	à 19h00	Philadelphie à Montréal
Mercredi	6 novembre	à 18h30	Montréal à Détroit
Samedi	9 novembre	à 19h00	Vancouver à Montréal
Mercredi	13 novembre	à 19h00	Buffalo à Montréal
Samedi	16 novembre	à 19h00	New York (Rangers) à Montréal
Samedi	23 novembre	à 19h00	Philadelphie à Toronto
Mercredi	27 novembre	à 18h30	Montréal à Pittsburgh
Samedi	30 novembre	à 19h00	Saint-Louis à Montréal
Mercredi	4 décembre	à 19h00	Boston à Montréal
Samedi	7 décembre	à 19h00	Pittsburgh à Montréal
Samedi	14 décembre	à 19h00	Californie à Montréal
Mercredi	18 décembre	à 19h00	Pittsburgh à Toronto
Samedi	21 décembre	à 19h00	Boston à Toronto
Samedi	28 décembre	à 19h00	Kansas City à Montréal
Samedi	4 janvier	à 19h00	Washington à Montréal
Mercredi	8 janvier	à 18h30	Montréal à Détroit
Samedi	11 janvier	à 13h00	Philadelphie à Montréal
Mercredi	15 janvier	à 19h00	Boston à Montréal
Samedi	18 janvier	à 19h00	Toronto à Montréal
Mardi	21 janvier	à 19h00	De Montréal — Match des Etoiles
Samedi	25 janvier	à 19h00	Buffalo à Montréal
Samedi	1er février	à 19h00	Boston à Toronto
Mercredi	5 février	à 19h00	Détroit à Montréal
Samedi	8 février	à 13h00	New York (Rangers) à Montréal
Mercredi	12 février	à 19h00	Montréal à Toronto
Samedi	15 février	à 19h00	Chicago à Montréal
Samedi	22 février	à 19h00	New York (Islanders) à Montréal
Mercredi	26 février	à 19h00	Vancouver à Montréal
Samedi	1er mars	à 19h00	Saint-Louis à Montréal
Mercredi	5 mars	à 19h00	Montréal à Atlanta
Samedi	8 mars	à 19h00	Minnesota à Toronto
Mercredi	12 mars	à 19h00	Montréal à Toronto
Samedi	15 mars	à 19h00	Los Angeles à Montréal
Mercredi	19 mars	à 19h00	Boston à Montréal
Samedi	22 mars	à 19h00	Toronto à Montréal
Mercredi	26 mars	à 18h30	Montréal à Pittsburgh
Samedi	29 mars	à 19h00	Kansas City à Montréal
Mercredi	2 avril	à 19h00	Pittsburgh à Montréal
Samedi	5 avril	à 19h00	Washington à Montréal

8h55 OUVERTURE ET HORAIRE

9h00 PÉPINOT ●
Théâtre de marionnettes. « Le Chevalier Pépinot du Lac » (1re de 3).

9h30 YOGI L'OURS
Dessins animés.

10h00 À COMMUNIQUER

11h00 POLY EN TUNISIE
Avec Christophe Grimbert. Textes: Cécile Aubry. Réal.: Claude Boissol. Poly pourchasse toujours les complices de Théo et découvre leur maison. L'inspecteur et les garçons partent avec Kérim pour le campement des nomades. Le père de Mustapha n'a pas d'alibi et l'inspecteur l'arrête avec son fils aîné. Kérim part dans la montagne pour essayer de trouver des preuves de l'innocence d'Abdullah. Victor et Mustapha décident de le suivre (5e).

11h30 LASSIE
La vie quotidienne d'un propriétaire de ranch et d'un petit garçon un peu sauvage. « La Nouvelle Pompe ». Lassie et le garde forestier inspectent les points d'eau d'une terre d'élevage de l'Ouest. Scott aide le propriétaire du ranch à installer un type d'équipement de pompage automatique. Lassie tente de libérer un faon qui était resté prisonnier d'une nappe d'eau recouverte de polythène.

12h00 LES HEROS DU SAMEDI
« Le Critérium cycliste ». De Ville Lasalle, une course cycliste mettant en compétition des jeunes garçons (catégories Pee-Wee, Minime et Cadet) et des jeunes filles (catégories Féminines A et B). Animateur: Lionel Duval. Analyste: Lucien Bailly, directeur technique de la Fédération de cyclisme du Québec. Réal.: Henri Parizeau.

13h00 BASEBALL DU SAMEDI
Les Eskimos d'Edmonton visitent les Argonauts au C.N.E. Stadium de Toronto. Commentateur: Pierre Dufault. Analyste: Jacques Décarie. Commentateur à la mi-temps: Guy Ferron. Invité: Pierre Dumont. Statisticien: Jean-Paul Chartrand. Réal.: Jacques Viau.

15h30 ÉCHOS DU SPORT

16h00 BAGATELLE

17h00 SPORTHÈQUE
« Tennis ». L'Omnium canadien de tennis qui a eu lieu à Toronto, du 12 au 18 août (1re de 2). Rencontre quart de finale entre Tom Okker et Harold Solomon. Commentateur: Richard Garneau. Analyste: François Godbout. Réal.: Louise B.-Tardif.

18h00 DECLIC
Spectacle de mime. En vedette: Pat Keyseil, Tony Hat et Ben Benison. « Les Boîtes ».

18h30 TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Gaétan Barrette.

18h40 NOUVELLES DU SPORT

18h50 POLITIQUE FÉDÉRALE

19h00 ARSÈNE LUPIN
Avec **Georges Descrières**, Yvon Bouchard, Nadine Alari et Daniel Gélin. Réal.: Jean-Pierre Decourt. « Le Secret de l'aiguille ». Arsène Lupin s'empare, au nez de la police anglaise, des bijoux de la Couronne. Il est poursuivi par trois fins limiers.

20h00 NOUS, LES COMIQUES
Les Malheurs d'Alfred. Comédie réalisée et interprétée par Pierre Richard, avec Anny Duperey, Pierre Mondy et Mario David. Poursuivi par la malchance depuis son enfance, Alfred songe à se suicider après l'entrée de sa fiancée au couvent. Il se jette à l'eau en même temps qu'une speakerine de la télévision qui sort d'une liaison décevante avec un collègue (Fr. 71). Invité: Gilles Pellerin. Animateur: Jacques Houde.

22h00 MON PAYS, MES AMOURS
« Avec l'arrivée des oies blanches ». Quelques chasseurs de l'Île-aux-Grues parlent de la migration des oies blanches.

22h30 TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Gaétan Barrette.

22h45 NOUVELLES DU SPORT

23h00 CINÉMA
L'Homme de Rio. Comédie réalisée par Philippe de Broca, avec Jean-Paul Belmondo, Françoise Dorléac et Jean Servais. En permission pour huit jours, un sergent se rend à Paris chez sa petite amie. Il y apprend qu'une statue maltèque vient d'être volée au Musée de l'Homme et qu'un professeur a été enlevé. Puis c'est la petite amie qui est kidnappée sous les yeux de son amoureux. Ce dernier part à la poursuite des ravisseurs dans une aventure rocambolesque qui le mène au Brésil (Fr. 64).

dimanche 6 octobre

8h55 OUVERTURE ET HORAIRE

9h00 ROQUET, BELLES OREILLES
Dessins animés.

9h30 GRAINE D'ORTIE
Feuilleton d'après le oman de Paul Wagner, réalisé par Yves Allégret. Avec Yves Coudray et Douchka. Paul et Bruno sont partis à bicyclette pour rejoindre Maman Boinot. Le voyage se termine mal: la pauvre femme est morte. Il ne reste plus aux deux jeunes garçons qu'à retourner chez les Maillard. Paul est plus triste que jamais... (6e).

10h00 UNE FLEUR M'A DIT
Fleurs-marionnettes. Voix de Jacques Thisdale, Armand Labelle et Yolande Michot. Marionnettes manipulées par Pierrette de Lierres, Guy Beauregard et André Laliberté. Musique: Mario Bruneau, guitariste. Textes: Henriette Major. Thème: « Grandir ». Réalisation: Réal Gagné.

10h15 LE JOUR DU SEIGNEUR
Messe. Célébrant: l'abbé Jean L'Archevêque. Direction musicale: Marie Bernard. Animateur: R.P. Émile Legault. Réal.: Simon Richer.

11h00 RENCONTRES
Entrevues avec des personnalités préoccupées par les problèmes spirituels de notre temps. Aujourd'hui: R.P. Gustave Martelet, s.j. théologien. Il s'est fait connaître au moment où il a présenté aux journalistes l'encyclique Humanae Vitae. Le père Martelet s'est prononcé sur la contraception, l'avortement. Il vient de publier « 2000 ans d'accueil à la vie », « Résurrection », « Eucharistie et Genèse de l'homme ». Interviewer: Marcel Brisebois. Réal.: Raymond Beaugrand-Champagne.

11h30 CONCERTO
Symphonie no 2 en si bémol majeur (Menuetto) de Schubert, et Concerto pour piano en do, opus 14 de Mozart. Soliste: Julie Holtzman, pianiste. Orchestre de Radio-Canada, sous la direction d'Alexander Brott. Présentateur: Raymond Charette. Réal.: Yves Courville.

12h00 LE FOOTBALL AMÉRICAIN
Les Raiders d'Oakland visitent les Browns de Cleveland, au Stadium de Cleveland. Commentateur: Raymond Lebrun. Analyste: Jean Séguin. Réal.: Jacques Viau.

14h30 ÉCHOS DU SPORT

15h00 LA SEMAINE VERTE
Jean-Guy Roy, Germain Letebvre, Gustave Larocque et André Laprise. Animateur: Pierre Perreault. Réal.: Claude Jobin, André Desbiens, Jean Charbonneau et Jean-Guy Landry.

16h00 D'HIER A DEMAIN
« Témoins »: Gabriel Voisin. Biographie réalisée et interprétée par Pierre Bellemare, avec Gabriel Voisin, pionnier méconnu de l'aéronautique. Il se raconte et brosse l'histoire de l'aviation française.

17h00 5 D
Information religieuse. Animateurs: Jean-Roch Roy et Jacques Houde.

Réal.: Fernand Ippersiel, Roger Barbeau, Roger Leclerc et Gilles Derome.

18h00 POLITIQUE ATOUT
Jean Ducharme reçoit une personnalité de la scène politique. Réal.: Jean-Maurice Laporte.

18h30 TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Gaétan Barrette.

18h40 NOUVELLES DU SPORT

18h50 FRANCE—PANORAMA

19h00 LA PETITE PATRIE
Téléroman inspiré du livre autobiographique de Claude Jasmin. Ce soir, c'est un « soir de sortie » pour Murielle et Lucie. Pendant qu'elles attendent leurs « cavaliers », Clément prépare son premier voyage. L'oncle Léon l'a invité à travailler avec lui à bord du train Montréal-Québec. Il en profite pour visiter les plus beaux endroits de la Vieille Capitale. Avec Vincent Bilodeau, Gisèle Schmidt, Jacques Galipeau, Louise Rinfret, Christiane Pasquier, Louise Laparé, Michel Forget, Robert Maltais et René Caron. Réal.: Florent Forget.

19h30 LES BEAUX DIMANCHES
Monsieur B. Jacques Boulanger reçoit Renée Martel, Los Calchakis, Alain Dorval, Sabrina Lory et Michel Louvain.

20h30 LES BEAUX DIMANCHES
Les Rois maudits. Série historique en six épisodes d'après Maurice Druon. Avec Jean Piat, Hélène Duc, Gilles Behat, Michel Beaune, Geneviève Casile, Claude Ginaud, Louis Seigner et Gilles Vidal. **5e:** « La Louve de France ». Le roi Philippe V le Long à son tour trépasse. Il a bu l'eau de l'infortuné royaume de France, dont les rivières et les sources sont soudain empoisonnées: on a noyé dans le sang la révolte insensée des Pastoureaux. et massacré les juifs et les lépreux, sans parvenir à éloigner le malheur. La royauté est passée entre les mains de Charles IV. Isabelle, fille unique du Roi de fer, réclame la couronne de France. Épouse du débauché Édouard II qui lui préfère son favori, Isabelle va découvrir l'amour auprès de Roger Mortimer.

22h00 LES BEAUX DIMANCHES
Jablonski joue Chopin. Marek Jablonski, pianiste, joue le Scherzo no 1 en si mineur, opus 20; les Mazurkas en si bémol majeur, opus 7 no 1, et en la mineur, opus 17 no 4 et la Ballade no 4 en fa mineur, opus 52 de Chopin. Réal.: Peter Symcox.

22h30 TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Gaétan Barrette.

22h45 SPORTS-DIMANCHE

23h00 DU SIMPLE AU MULTIPLE
« Cousu main ». L'évolution de la mode vestimentaire du Québec, du régime français à aujourd'hui.

23h30 CINÉ-CLUB ●
Variétés. Mélodrame réalisé par Edward A. Dupont, avec Lya de Putti, Warwick Ward et Jannings. Un forain recueille une Méridionale qui devient son amie. Ils montent un numéro de trapèze avec un partenaire dont elle est vite la maîtresse (All. 25).

lundi 7 octobre

9h10 OUVERTURE ET HORAIRE

9h15 LES ORALIENS
Le français oral pour les enfants de pré-scolaire et de 1re année. Aventures de Picabo et Kalinelle, deux minuscules habitants de la planète Oralie, et de leur ami terrien Francolin. En vedette: Lisette Anfousse, Serge L'Italien et Hubert Gagnon. Production: Radio-Québec. « La Chasse au Psi ».

9h30 LES 100 TOURS DE CENTOUR
Le français oral pour les élèves de l'élémentaire II. Aventures d'une famille aux prises avec des génies espiègles, Grammos, Verbo et Centour ayant pour camarades Alpha, Omega, Hiatus, Galopet et Mémo. En vedette: Madeleine Sicotte, Camille Ducharme, Ghislain Tremblay, Roland Chenail, Julien Genay, Serge L'Italien, André Montmorency, Yves Massicotte et Jean-Maurice Gélinas. Réal.: Jacques Cholette, Normand Nicol et Pierre Bélisle. Producteur délégué: Guy Leduc. Production: Radio-Québec. « M. Gobotour s'en va rapidement ».

9h45 EN MOUVEMENT
Animateurs: Claude Bouchard et Jean Brunelle. Réal.: Jean-Claude Houde. « Conditionnement physique général ». Un excellent moyen: le jogging. Participation de Lise.

10h00 LES CHIBOUKIS
Extra-terrestres venus de l'arc-en-ciel. Avec Christiane Pasquier (Pragma) et Mario Desmarais (le Rêveur). Graphiste: Paul Couture. Textes: Pierrette Beaudoin. Réal.: Guy Comeau. « Les Chiboukis tournent en rond ».

10h15 DU SOLEIL À 5 CENTS
Bricolage, avec Claude Lafortune, Serge Thériault et Rina Cyr. « Le Jeu de foin ».

10h30 PERSONNALITÉ FÉMININE
Animatrice: Claudette Lambert. Réal. à Trois-Rivières: André Houde.

11h00 LES RECETTES DE JULIETTE

11h30 MINOS 5
Aventures d'hommes-grenouilles, de chercheurs et d'expérimentateurs qui parcourent les côtes australiennes à bord d'un bateau. Avec Ihab Nafa et Joe James. L'équipage de Minos 5 a la mission de repêcher l'épave du Ne- [illegible]

12h00 CHER ONCLE BILL
En vedette: Brian Keith, Sebastian Cabot, Johnny Whitaker, Anissa Jones et Kathy Garner. « Arthur, l'ours invisible ».

12h30 LES COQUELUCHES
Des Galeries d'Anjou, jeux et variétés. Animateurs: Guy Boucher et Gaston L'Heureux. Sketches: Jacqueline Barrette. Invités: Anne René, Louise Forestier et Martin Peltier. Réal.: Jean-Jacques Sheitoyan.

13h30 TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Colette Devlin.

13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI
Magazine féminin. Animatrice: Aline Desjardins. Réal.: Lucille Paradis.

14h30 CINÉMA
Le Bourgeois gentil-mec. Comédie policière réalisée par Raoul André, avec Jean Lefèvre, Annie Cordy et Dary Cowl. Le directeur d'une fabrique de parfums est un homme faible qui se laisse terroriser par sa secrétaire. Bientôt, il sera victime d'une bande de truands. De faible, il deviendra fort (Fr. 69).

16h00 BOBINO
Avec Guy Sanche et Christine Lamer. Textes: Michel Cailloux. Réal.: Marcel Laplante.

16h30 LES ÉGRÉGORES
Avec Daniel Simard, Diane Bouchard, Maryse Pelletier et Marc Grégoire. Musique: Herbert Ruff. Textes: Paul Legault. Réal.: Hubert Blais.

17h00 DAKTARI
En vedette: Marshall Thompson. « Dernière chasse de Daktari ».

18h00 ACTUALITÉS 24

19h00 MOSAIQUE MANITOBAINE
5e partie: L'Ouest de la province — Les montagnes "Riding".

19h30 LES PIERRAFEU
Voix de Paul Berval, Denise Proulx, Monique Miller et Claude Michaud. « Vacances à la mer ». Un ancien copain invite Fred et ses amis à son hôtel sur le bord de la mer.

20h00 LES FORGES DE SAINT-MAURICE
Téléroman de Guy Dufresne. Avec France Berger, Hélène Loiselle, Pierre Dufresne, Yvette Thuot, Benoit Girard, Pascal Rollin, Danielle Roy, Élisabeth Chouvalidzé et Jean Leclerc. Réal.: Richard Martin.

20h30 MONT-JOYE
Téléroman de Réginald Boisvert. Avec Andrée Boucher, Madeleine Langlois, Jean-Louis Roux, Jean-Louis Paris, Jacques Thisdale, Ian Ireland, Jean Leclerc, Louise Ladouceur et Stéphanie Kinne. Denise a des remords: elle se reproche son caractère difficile, son attitude envers Jacques. Jacques subit une opération qui s'annonce bientôt un succès. Réal.: Guy Hoffmann.

21h00 LE TRAVAIL À LA CHAÎNE
Animateur: **Serge Laprade,** avec la collaboration de Jacques Houde. Scripteur et recherchiste: Michel Dudragne. Réal.: Lisette Le-Royer.

21h30 TOMA
Aventures policières mettant en vedette un agent new-yorkais. En vedette: Tony Musante.

22h30 TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Bernard Derome.

22h45 NOUVELLES PROVINCIALES ET SPORTS

23h00 APPELEZ-MOI LISE
Lise Payette, en compagnie de Jacques Fauteux, accueille des personnalités. Musique: François Cousineau. Coordonnateur: Pierre Monette. Réal.: Suzanne Mercure et Jean-Paul Leclerc.

24h00 TÉLÉ-MYSTÈRES ●
Série policière mettant en vedette Claude Volter, André Gevrey et Christian Barbier dans les rôles de l'inspecteur Wens, du commissaire Malaise et de l'inspecteur Servais.

Une franco-manitobaine expose à Montréal

Les Montréalais purent admirer les toiles d'une artiste du Manitoba français récemment, et ce faisant, oublier pour quelque temps les ennuis que leur occasionnait la grève des autobus et du Métro.

En effet, Pauline Morier, maintenant domiciliée à Montréal, exposait ses oeuvres du 1er au 14 septembre au Hall Alcan de la Place Ville-Marie. L'exposition ACRYLIQUES DE PAULINE MORIER que signala le calendrier des événements artistiques du journal LA PRESSE, regroupait 24 toiles, pour la plupart très grandes (4' x 5', 5' x 6'), réalisées au cours des quatre dernières années.

Les toiles tantôt "abstraites" (1971-72), tantôt "figuratives" (1972-74), mais toujours d'une inspiration quasi autobiographique, se distinguaient par l'originalité de la conception, par la vivacité en même temps que par l'harmonie des couleurs et par une maîtrise presqu'absolue dans l'exécution.

Pauline travaille à partir de collages qu'elle agrandit et transforme. Rien, semble-t-il, n'est à son épreuve alors qu'elle simule avec autant d'aisance (on doit lire : avec autant de discipline) aussi bien la complexité d'une dentelle ou la densité huileuse de la peau, que le reluisant métallique du chrome.

Si elle s'inspire essentiellement du quotidien, qu'elle y emprunte couleurs et personnages, ce n'est pas pour en calquer de fidèles images, mais pour créer un nouveau monde n'obéissant qu'aux lois de son vouloir, de sa fantaisie.

Et fantaisie il y avait dans la souplesse des longues courbes, dans l'inattendu des fortes diagonales par lesquelles l'artiste projette jambes et lèvre en espace, dans la juxtaposition des tissus et des arabesques, enfin, dans les titres mêmes des oeuvres tels "Solveig au carré St-Louis, en hiver", "Les filles du Bell", ou encore "Les hommes de la construction sont sexés".

Donc une très belle exposition, à la fois sérieuse et amusante, des oeuvres d'une artiste de "chez-nous" qui peint par amour et par métier. Oeuvre qui se mérite sans plus tarder mécènes et attention critique. Ils lui sont dus.



"Louise dans sa maison", une des toiles que l'on pouvait voir dans l'exposition Acryliques de Pauline Morier au Hall Alcan de la Place Ville-Marie, à Montréal.

Sessions d'étude du M.M.E.A.

La "Manitoba Music Educators Association" tiendra ses sessions d'étude cet automne à l'Hôtel Marlborough les 18-19 octobre.

Les sessions en français sont tenues en collaboration avec le Bureau de l'Education française du Ministère de l'éducation.

Notre personne de ressource pour le secteur français sera Mlle Gloria Richard. Mlle Richard est consultante en musique pour le Ministère de l'éducation au Nouveau-Brunswick. Elle possède les degrés suivants :

B.A. en musique
Baccalauréat en éducation
Maîtrise en vocalise
Diplôme en éducation (spécialisation en musique)

Son expérience est des plus variées :

1) Elle a chanté pour tous les orchestres symphoniques du Canada à plusieurs occasions.
2) Elle a donné plusieurs récitals sur les réseaux radiophoniques nationaux et internationaux.
3) Elle a joué des rôles principaux dans plusieurs opéras soit à la radio, soit à la télévision de Radio Canada. et à la Place des Arts à Montréal.
4) Elle a fait une tournée de récitals pour Les Jeunesses Musicales du Canada.

Mlle Richard à été deux fois lauréate d'un concours du Conseil Canadien des Arts. Elle a remporté le 1er prix du "Talent Festival" de C.B.C. – 1er prix des Jeunesses Musicales du Canada. Elle fut lauréate d'une com pétition internationale en vocalise.



Mademoiselle Gloria Richard

Mlle Richard est présentement consultante au Ministère de l'éducation au Nouveau-Brunswick.

En plus des sessions en français les professeurs auront le choix de participer à une variété d'ateliers: chant choral, mouvement, musique instrumentale, planification de petites opérettes, exposition.

Les enseignants intéressés consulteront le Manitoba Teacher pour cédule, formule d'inscription et coût. On peut s'inscrire par téléphone : M. Allan Jansen – téléphone 786-0319.

Qu'est-ce que L.C.L.?

DES COURS DE DANSE

seront offerts par Les Gais Manitobains

OÙ : Au gymnase du CCFM, 340, boulevard Provencher

QUAND : 5 octobre au 14 décembre, 1974 (10 sessions), tous les samedis (excepté le 26 octobre, 1974).
Une deuxième série de sessions du 11 janvier au 15 mars, 1974 (10 sessions) tous les samedis.

COÛT : $7.50 pour 10 sessions.

GENRES DE DANSES : danse folklorique.

GROUPES D'ÂGE :
5 à 6 ans.
7 à 9 ans.
10 à 12 ans.
13 à 15 ans.

HEURES :
5 à 6 ans – 13h à 14h
7 à 9 ans – 14h à 15h
10 à 12 ans – 15h à 16h
13 à 15 ans – 16h à 17h

FICHE D'APPLICATION

Nom: ____________________ Âge: ______

Adresse: ____________________

Téléphone: ____________

Session du ____________ au ____________ 197__

Inscription de $7.50 payée: oui ____ non ______

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS CONTACTEZ PIERRETTE AU 257-3340 (poste 33).

Centre Culturel Franco Manitobain

GRAND GALA D'OUVERTURE DU C.C.F.M.

SAISON '74 - '75

Il y aura au C.C.F.M., plusieurs activités qui précéderont la soirée du Grand Gala d'Ouverture et auxquelles le public est invité.

a) le 30 septembre
- Gastro-Mani au Casse-Croûte 11h30 à 14h, 17h à 21h

b) le 1er octobre
- Gastro-Mani au Casse-Croûte 11h30 à 14h, 17h à 21h
- Expositions d'artistes franco-manitobains, Salle d'exposition toute la journée

c) le 2 octobre
- Gastro-Mani au Casse-Croûte 11h30 à 14h, 17h à 21h
- Exposition
- Les Gais Manitobains en répétition au gymnase du C.C.F.M. à 21h
- Expositions d'artistes franco-manitobains, Salle d'exposition toute la journée

d) le 3 octobre
- Gastro-Mani au Casse-Croûte 11h30 à 14h, 17h à 21h
- Expositions d'artistes franco-manitobains, Salle d'exposition toute la journée
- Le Cercle Molière présente le THEATRE DES PISSENLITS dans la salle de théâtre du C.C.F.M. à 20h Entrée $1.00 par personne. Venez parents, avec vos enfants! Réception suivra le spectacle.
- Expositions d'artistes franco-manitobains, Salle d'exposition toute la journée

e) le 4 octobre
- Gastro-Mani au Casse-Croûte 11h30 à 14h, 17h à 21h
- Répétitions de la chorale des Intrépides, Salle de théâtre à 20h
- Expositions d'artistes franco-manitobains, Salle d'exposition toute la journée.

f) le 5 octobre
- Expositions d'artistes Manitobains dans la salle d'exposition du Centre à partir de 10h du matin.
- Souper Gastro-Mani au gymnase du C.C.F.M. à partir de 18h jusqu'en fin de soirée. Prix variés.
- Démonstration de poterie dans l'Atelier des Arts de 19h à 22h.
- Musique et chansons avec le 100 NONS, La Chorale des Intrépides et autres
- Des jigueurs, de l'accordéon.
- Danse métisse-canadienne avec Les Gais Manitobains.
- Mini-spectacles – surprises!

Maîtres de cérémonie du Cercle Molière et du C.C.F.M.

Pour mémoire :
- Le C.C.F.M. prend encore des inscriptions pour les cours divers qu'il offre cette année.
- Le C.C.F.M. aura un Club pour les gens intéressés au badminton. Détails bientôt.

Faites que votre curiosité vous "emporte", L'intérêt vous "chicote" Et le désir vous "transporte"

De toute façon, le C.C.F.M. vous attend!!! Venez en grand nombre à ce GALA "ENCHANTANT"!!

Ti-Jean émerveille les petits

Les enfants de l'école Provencher, venus assister à une représentation de Ti-Jean Margoton et le Mauvais Génie au CCFM vendredi dernier avaient eux aussi un rôle à jouer. En effet, ils devaient tantôt imiter le cri du vent, chanter avec Ti-Jean ou encore, avec le chat Goglin et la corneille Policarpe, aider Ti-Jean à sauver la princesse.

Ti-Jean est le héros traditionnel qui surmonte toutes les difficultés pour finalement sauver la princesse. Il reçoit une lettre du roi lui demandant de sauver la princesse d'entre les griffes du géant Outikou. Après toute une série de péripéties pendant lesquelles il acquiert une fleur magique et libère Margoton du sort que la mauvaise sorcière lui avait infligé en la transformant en truite, tout finit bien.

Ti-Jean le rusé se débrouille pour que le Mauvais Génie sente la fleur magique et ainsi tombe mort. La princesse, qui est vraiment Margoton, va épouser Ti-Jean. Et comme de raison, le Mauvais Génie n'était autre que le roi qui voulait savoir si Ti-Jean était digne de sa fille.

Les couleurs du décor son remarquables et ce dernier a été construit avec beaucoup d'ingéniosité. Les enfants l'ont beaucoup apprécié si l'on en juge par leurs cris d'émerveillement devant l'arbre qui pousse des fleurs, ou la robe de la princesse.

Les comédiens sont excellents, surtout Ti-Jean (Joseph Saint-Gelais) qui par son sourire franc, son rire sympathique et son dialogue fréquent avec les enfants, gagne facilement leur amitié, tellement que lorsque Ti-Jean demande aux petits de l'aider à souffler contre la sorcière, quelques-uns se lèvent spontanément de leurs chaises pour pouvoir souffler plus fort. Lorsque le Mauvais Génie apparaît, un petit garçon se lève et lui fait d'affreuses grimaces. M. Saint-Gelais est en plus l'auteur de la pièce et a choisi de parler de choses que les enfants connaissent. "Une belle fille écorcée comme une maîtresse d'école" a provoqué un éclat de rire général chez l'auditoire.

A la fin du spectacle, les comédiens expliquent aux enfants comment on fabrique la sorcière, le Mauvais Génie, etc. C'est la grande démystification! Je trouve ça dommage, surtout pour les tout petits. Mais, c'est probablement la seule chose qui ait intéressé les plus grands, déjà cyniques, autour de moi. Tout au long de la pièce, je les entendais murmurer: "Not that again, it's so stupid! Oh! brother, how corny!"...

N.S.

MÉLO-MANI
- école de musique

Cours qui seront offerts au premier semestre

Solfège:

Professeur: Marcien Ferland et Sr Agathe Dorge
Cours pour enfants, 7 à 13 ans
Cours pour adultes, débutants et avancés
Heure : enfants – 12h45 à 13h
adultes – 13h à 14h

Culture Vocale:

Professeur: Rolande Garnier
Cours offert à tous les intéressés
Heure : 14h à 15h

Direction-Harmonie: :

Professeur: Marcien Ferland
Cours pour gens intéressés (14 ans et plus)
Heure : 15h à 16h

Violon, Flûte, Trompette, Guitare:

Cours pour tous les intéressés
Heure : 14h à 15h

Manécanterie d'enfants:

Professeurs: Jocelyne Fournier et Gisèle Fredette
Age: 7 à 13 ans
Heure : 13h à 14h

Les cours sus-mentionnés commençcent le 19 octobre 1974 aux heures indiquées. Toutes inscriptions à ces cours auront lieu le même jour de 11h à 12h45 au Centre Culturel Franco-Manitobain.

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES à Mélo-Mani, au C.C.F.M. et demandez Mme Alice Fredette au numéro: 257-3340 (après-midi) ou 233-5043 (avant-midi).



CONVENTION DES REPRÉSENTANTS RÉGIONAUX

le 20 octobre au C.C.F.M.

Planification des rencontres locales



Le 22 septembre, à La Broquerie, eut lieu la présentation des diplômes de la S.F.M. au groupe lauréat national du "Bon Parler Français". Félicitations et bonne chance l'an prochain.

Informations Agricoles

par LOUIS MOLIN

Veut-on nourrir le monde?

Si le Canada veut jouer son rôle dans la tâche gigantesque de pourvoir à la nourriture du monde, le développement de l'agriculture devra être considéré avec priorité. Voilà les paroles de M. E.W. Smye, président de l'Association canadienne des produits chimiques agricoles lors de leur congrès au Mont Tremblant au Québec.

Si l'on considère l'agriculture et son développement d'une façon objective et prioritaire, une foule de carences sautent aux yeux.

Pourquoi gaspiller les terres arables? Pourquoi permettre à l'urbanisme d'étaler son béton sur la ressource naturelle qu'est la terre fertile? Pourquoi au nom du comfort et de la vitesse brûler notre carburant sans souci de l'économie? Pourquoi détruire des millions d'oeufs, de volailles, de fruits, etc.?

On pourrait allonger la liste encore longtemps sans toucher au coeur du problème. Ce qui est important c'est de changer notre attitude, notre conception de l'alimentation mondiale, notre mode de vie.

Sans accepter que le monde ne puisse fournir à l'humanité sa subsistance, il est quand même grand temps de prendre conscience de la diminution de nos ressources naturelles, des limites de la technologie à pourvoir à nos besoins, des problèmes de plus en plus complexes qu'ont à résoudre les chercheurs, les scientistes qui ont à coeur d'aider ceux qui ont faim.

Le Canada a une économie de libre choix et je l'espère cela continuera, mais chacun de nous a des choix à faire tant au niveau individuel que collectif. S'il y a exode rurale, c'est que les avantages financiers et les loisirs sont plus alléchants à la ville qu'à la campagne. Si le jeune ne peut plus s'établir en agriculture, c'est que la spéculation et les politiques gouvernementales aveuglent, et à court terme, ont fait de l'agriculture une industrie qui n'a aucune sécurité.

Tant que l'industrie pourra offrir des prix spéculatifs pour s'implanter où bon lui semble, tant que les développements urbains pourront s'étaler sur le sol fertile pour offrir plus d'espace, plus de bien-être à ce flot grandissant qui étouffe au sein de nos cités de béton, tant et aussi longtemps que l'agriculture ne sera pas considérée au même titre que l'industrialisation, au même titre que le développement des ressources naturelles, et que l'on ne donnera pas au cultivateur les crédits, la main-d'oeuvre dont il a besoin, la stabilité de prix et d'écoulement de ses produits, et que miroitera aux yeux des jeunes ruraux l'attrait d'un salaire régulier, de congés payés et autres bénéfices, tant que l'on n'aura pas fait le choix de donner à l'agriculture priorité, le monde continuera d'avoir faim.

Méfions-nous et rappelons-nous bien la fable de la poule aux oeufs d'or.

REÇU CETTE SEMAINE

4,200 animaux de boucherie comparativement à 2,550 l'an dernier. 1,300 veaux comparé à 1,100 l'année précédente. 13,000 porcs contre 17,800 ainsi que 450 agneaux et moutons contre 500 l'an dernier. Le prix du porc a varié de 52$50 à 57$00, clôturant à 56$50. 375 porcs ont été exportés et les animaux pour l'élevage et l'engraissement étaient répartis comme suit: 120 en Alberta, 375 au Manitoba, 1,125 en Ontario.

LA REVUE DES MARCHÉS À TORONTO

La demande était inégale en raison du trop petit nombre de boeufs de boucherie de bonne qualité et leurs prix étaient à peine stables toute la semaine.

Les vaches de catégories D 1-2 se sont vendues 1$ à la hausse et 2$ dans la catégorie D 4. Les taureaux très peu nombreux sur le marché restaient à prix stables. Le bétail d'élevage se vendait 1$ plus cher et plus, selon la classe. Les agneaux se sont vendus à la hausse pour clôturer à la baisse.

LES PRIX CLÔTURAIENT:

Boeufs cat. A 1-2, 49$ à 51$, des ventes à 53$40. Les taures A 1-2, 46$ à 47$, des prix à 48$80. Les vaches D 1-2, 25$ à 27$50. Les taureaux, 32$ à 33$. Le prix du porc variait de 55$ à 57$10, clôturant à 55$55.

À WINNIPEG CETTE SEMAINE

En résumé: Le prix des animaux de boucherie a varié de 1$50 à la baisse à 1$50 à la hausse. Les animaux pour l'engraissement se sont vendus à prix stables, tandis que les veaux d'élevage se vendaient de 2$ à 4$ à la baisse.

Les boeufs de bonne qualité de 1,050 à 1,100 livres étaient très peu nombreux et restaient à prix stables. Il n'y avait pas de taures de très bonne qualité mais leurs prix sont restés stables.

Le prix des vaches a clôturé 1$50 à la hausse et les taureaux, peu en demande, voyaient leurs prix baisser de 1$50. Les agneaux se vendaient en général 2$ à la baisse, leurs prix variant de 39$50, selon le poids.

LES CONTRATS À TERME À LA BOURSE DE CHICAGO

Ventres de porc en février 1975:	68$40	plus	5$65
Porcs sur pied en octobre:	37$40	plus	2$00
Boeufs sur pied en octobre:	38$67	plus	0$17

Le tracteur tue plus de 100 personnes par année

La mécanisation de l'agriculture a apporté une contribution positive à la société canadienne en réduisant le temps et les efforts nécessaires à de nombreux travaux de ferme.

Elle a joué un grand rôle dans la hausse de la productivité agricole dont a profité non seulement la communauté agricole, mais tout le Canada.

Cette mécanisation s'accompagne cependant d'une augmentation des dangers d'accident. Le nombre des morts accidentelles et des blessures causant l'incapacité chez la population agricole du Canada a atteint des proportions alarmantes.

Malgré la compression du nombre des travailleurs agricoles au Canada, le taux d'accidents sur la ferme augmente de concert avec le nombre des machines agricoles.

Le taux des morts accidentelles sur la ferme est d'environ 20 pour cent supérieur à celui de la moyenne nationale.

Plus que toute autre industrie, c'est l'agriculture qui a le plus haut total de mortalités et elle ne cède le pas qu'à l'exploitation minière et à la construction en ce qui concerne le taux de morts accidentelles par travailleur.

Des études révèlent que les accidents mortels, causés par l'outillage agricole, par 100,000 travailleurs ont plus que doublé au cours de la dernière décennie.

Le détail de ce bilan est encore plus troublant: 20 pour cent des victimes ont moins de 10 ans, et 17 pour cent de 10 à 19 ans.

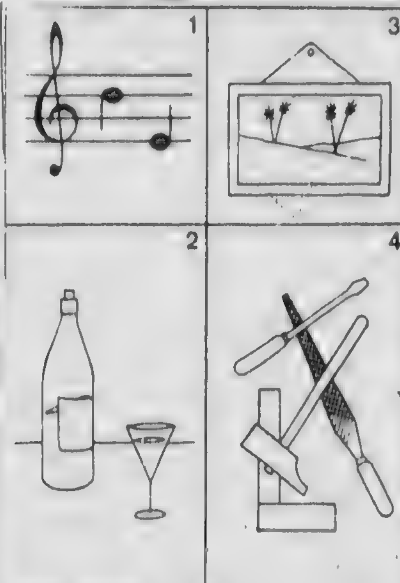
Même si les fabricants incorporent de plus en plus de dispositifs de sécurité aux tracteurs et aux instruments aratoires, la fréquence des accidents est toujours à la hausse.

Le Petit Coin

Tu aimes l'automne? Moi, j'aime beaucoup me promener dans le bois et manger des noisettes!
Bicolo!



Une erreur ou anomalie a été volontairement commise dans chacun de ces dessins. Ouvrez l'oeil! Ce n'est pas très difficile, car les quatre fautes sont très visiblle Les voyez-vous?



1: La portée n'a que quatre lignes au lieu de cinq. 2: Le liquide dans la bouteille n'est pas à l'horizontale. 3: Le cadre ne pend pas au clou. 4: La tête du marteau est à l'envers.

UN MOT DE 10 LETTRES

SUJET

LES INSECTES
Insecte dont la larve se nourrit des insectes
10 LETTRES

C	O	U	S	I	N	O	D	R	U	O	B	Z	Z	Z
M	N	U	E	E	R	D	N	E	P	O	L	O	C	S
A	F	O	M	O	H	A	N	N	E	T	O	N	A	P
N	R	T	A	R	E	N	T	U	L	E	U	U	C	H
T	R	A	R	T	I	C	H	N	E	U	M	O	N	Y
E	U	Q	I	T	S	U	O	M	D	O	C	E	M	N
R	E	T	N	G	A	I	L	C	N	C	I	D	E	X
M	E	A	G	C	N	L	U	C	I	O	L	E	L	E
I	B	O	O	R	A	E	E	N	C	G	T	A	U	T
T	A	N	U	I	E	F	E	R	I	D	A	E	L	R
E	R	I	I	Q	O	L	A	S	C	I	O	L	L	O
P	A	P	N	U	L	N	I	R	T	N	N	E	E	P
E	C	U	X	E	H	P	S	A	D	E	A	F	B	O
U	S	A	U	T	E	R	E	L	L	E	S	C	I	L
G	S	T	A	P	H	Y	L	I	N	O	A	T	L	C

INSTRUCTIONS :

1—Encercle dans la grille les lettres du mot trouvé.
2—Rature ce mot dans ta liste.
3—Dès que tu auras encerclé tous les mots de la liste, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

rep: fourmi-lion

Aède
Aile
Araignée
Bourdon
Bzzz
Coccinelle
Cicindèle
Cigale
Cloporte
Cafard
Cancrelat
Cousin
Criquet
Fêle
Guêpe
Hanneton
Ichneumon
Libellule
Luciole
Mante
Maringouin
Moustique
Nid
Nuée
Saumon
Sauterelle
Scarabée
Scolopendre
Sphinx
Sphex
Staphylin
Taon
Taon
Taon
Taon
Tarentule
Taupin
Termite
Tsé-tsé

Mot Mystère

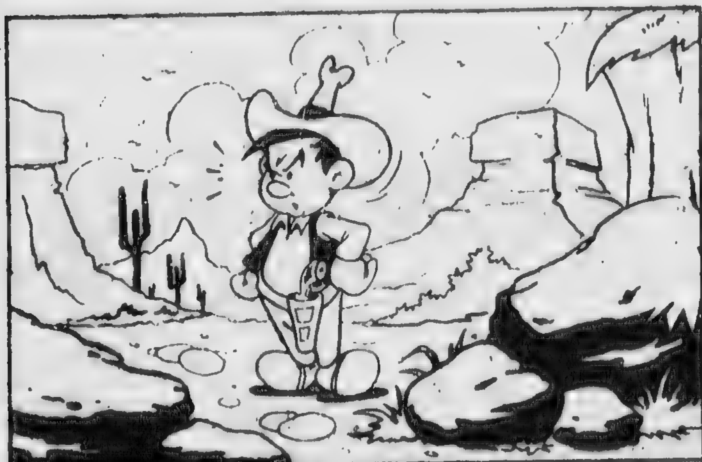
Mot mystère: 6 lettres

Oie
Bo
Jeanne
Jean
Minets
Au
Lit

Perrault
Humpti
Dumpti
Trois
Peep
Salomon
Mère

C	I	P	E	E	P	S	I	S
T	T	L	I	T	N	T	O	N
L	P	O	A	T	P	U	E	O
U	M	M	U	M	R	S	N	M
A	U	P	U	I	E	T	N	O
R	H	D	S	I	E	E	A	L
R	J	E	A	N	I	N	E	A
E	E	R	E	M	O	I	J	S
P	T	R	O	I	S	M	B	O

LE CHEVAL DE TED EST SUR LE ROCHER DE DROITE.



TED DOLLAR, LE PETIT COW-BOY A PERDU SON CHEVAL... QUI VEUT L'AIDER À LE RETROUVER ?

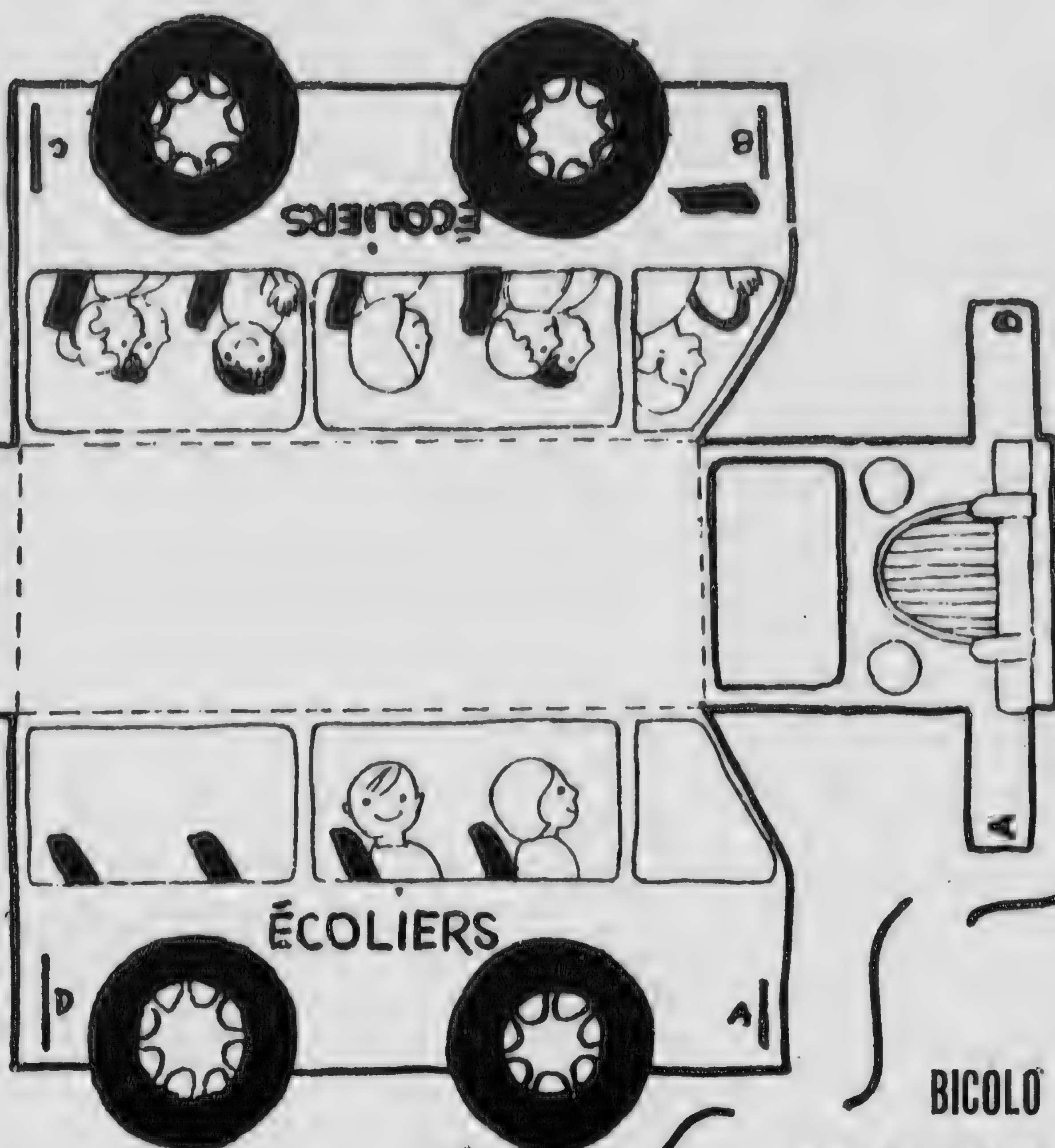
Ohé! les Petits!

Voici un concours pour toi.......
Dessine de belles fleurs sur les tiges et colore ton dessin.
Envoie-moi ce dessin avec le coupon avant le 18 octobre.

Nom: ----------------------
Adresse:------------------ --
Age-------------------------
No. de membre:---------------



L'Autobus Scolaire

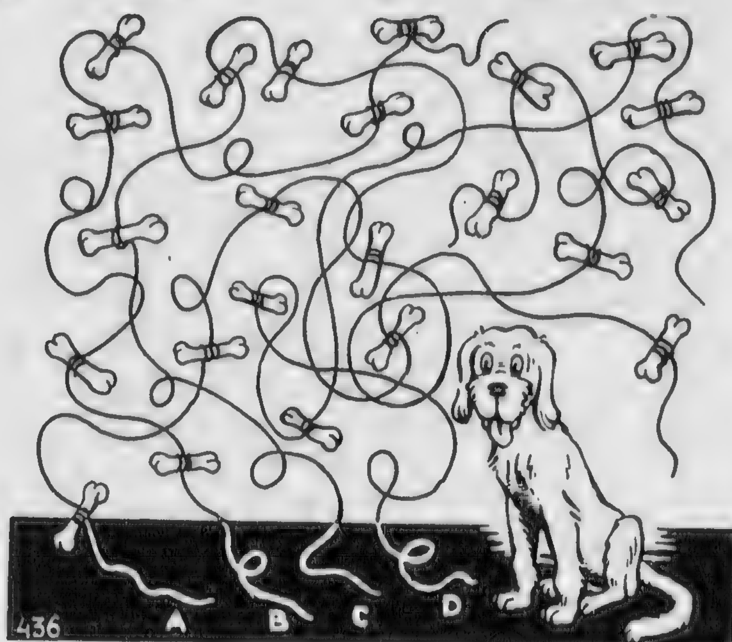


SOLUTION: La ficelle "c" à laquelle sont attachés huit os.



UNE AFFICHE DANS UN RESTAURANT.

BRAVO à notre membre gagnante
No 492 — Francine Gauthier
C.P. 315
Matagami, P.Q.



C'est l'anniversaire de Pompon aujourd'hui, et on lui a donné la permission de choisir une des ficelles auxquelles ont été attachés des os. Pompon, bien sûr, préfère tirer celle qui lui rapportera le plus d'os possible. Donnez-lui un petit coup de main, vous voulez bien?

BICOLO SALUE SES NOUVEAUX MEMBRES

2213 Ronald Legal, Richer, Man
2214 Guy Vouriot, St-Vital, Man.
2215 Monique Lemoine, St-Vital, Man.
2216 Della Dumaine, St-Boniface, Man.
2217 Roger Chaput, St-Vital, Man.
2218 Viviane Combot, St-Laurent, Man.
2219 Anne Marie Houle, St-Joseph, Man.
2220 Denis Charrière, N.-Dame-de-Lourdes, Man.
2221 Robert Verrier, St-Boniface, Man.
2222 Michel Desrosiers, Ste-Anne, Man.
2223 Michelle Vermette, St-Boniface, Man.
2224 Paul Shovelier, Apo San Francisco
2225 Marc Dupuis, Morris, Man.
2226 Gérald Nadeau, St-Boniface, Man.
2227 Michelle Jamault, St-Boniface, Man.
2228 Rita Gagnon, Ste-Rose, Man.
2229 Linda Lavoie, St-Boniface, Man.
2230 Gabriel Rémillard, St-Boniface, Man.
2231 Claire Roy, Otterburne, Man.
2232 Nicole Roy, Otterburne, Man.
2233 Marcel Manaigre, Lorette, Man.
2234 Denyse Vermette, St-Jean-Baptiste, Man.
2235 Doris Maynard, St-Malo, Man.
2236 Madeleine Poirier, Otterburne, Man.
2237 Liliane Poirier, Otterburne, Man.

Le Courrier

Cher Bicolo,

Un gros merci pour avoir choisi mon nom pour un prix de $2.00 pour "La Fête de la St-Jean-Baptiste" à La Broquerie. Je me suis bien amusé.

Merci !
Allain Grimard

Cher Bicolo,

Je suis fière d'être la gagnante du beau tourne-disque et je l'aime beaucoup, je te remercie de tout mon coeur.

Merci !
Thérèse Gratton
Ste-Agathe

Cher Bicolo,

Merci beaucoup pour le livre que j'ai reçu. Je suis très content parce que les vacances sont arrivées et je pourrai le lire.

De ton ami,
Robert Dupuis

ATTENTION... ATTENTION! ! !

Si tu n'es pas encore membre de mon Club... tu peux le devenir aujourd'hui. Tu n'as qu'à découper le coupon au bas de cette page.

A chaque semaine, un gagnant est choisi parmi les membres.



Pour recevoir ta carte de membre remplis ce coupon

Club de Bicolo
C. P. 262
St-Pierre, Manitoba
R0A 1V0

Nom: ____________________
Adresse: ____________________
____
Code postal: ____________________
Ville: ____________________
Age: __________ Grade: __________



JEUDI 3 OCTOBRE

11:30 HOCKEY – En direct de Moscou, diffusion du 6e match de hockey de la série Canada-Russie. Commentateurs: René Lecavalier et Richard Garneau.

ANNULE: Présent National et Présent à l'écoute.

16:30 ACTUEL – Avec les chroniques, l'aperçu des activités, le carnet mondain et à 17:05, Actuel à l'écoute qui requiert votre participation. A 17:35, Information Agricole avec Louis Molin. A l'animation: Louise Delisle, Gilles-Claude Thériault, à la recherche, Monique Hébert et Bruno Legal; l'assistant à la réalisation, Marc Remillard, à la réalisation: Simon Boivin.

19:30 ORCHESTRE SYMPHONIQUE – Orchestre symphonique de la NBC, sous la direction de Toscanini, dans des oeuvres de Weber, Tchaikovsky et Schumann.

VENDREDI 4 OCTOBRE

6:00 HELLO BONJOUR – Germain Massicotte se charge de vous réveiller et de vous donner toutes les informations à connaître avant de quitter la maison. A partir de 8h. Christian se joint à lui et vous renseigne également. L'émission est une réalisation de Gabriel Dubé, à la recherche, Lina Legal.

9:00 MARCHE AUX PUCES – Toujours avec Germain Massicotte, c'est l'émission qui vous permet de conclure des affaires sur nos ondes. Il vous suffit d'écouter ou d'appeler 956-1690.

19:30 BANC D'ESSAI – L'invité est Pierre Gingras, trompette,; au piano: Charles Dumas.

20:00 PREMIERES – A l'affiche "Les yeux" de Jacques Ferron. Lecteurs: Léo Ilial et Benoit Girard.

SAMEDI 5 OCTOBRE

10:00 HOCKEY – En direct de Moscou, diffusion du 7e match de hockey de la série Canada-Russie. Commentateurs: René Lecavalier et Richard Garneau.

ANNULE: Chronique du disque, A Tout prix, La Science et Vous.

13:00 DISCOTHEQUE OUVERTE – A l'animation, vous retrouverez Christian Leroy et vous vous mettrez en communication avec lui afin de lui demander un disque de votre choix.

16:03 TOUR DE CHANT

17:20 LA BOURSE ET LA VIE

19:03 OPERA

23:08 NOCTAMBULE – C'est une émission réalisée à CKSB et diffusée au réseau français de Radio-Canada. A l'animation: Daniel Poulin et à la recherche : Paulette Jubinville.

DIMANCHE 6 OCTOBRE

10:00 HOCKEY – Dernier match de la série Canada-Russie, commenté par René Lecavalier et Richard Garneau.

ANNULE: C'est dimanche et Présent International.

17:30 GENS DE MON PAYS – Vous y apprendrez à connaître l'histoire du pays à travers les témoignages de ceux qui y vivent.

18:03 A FLEUR DE NUIT – Jean-Paul Nolet présente de jolies chansons de la musique agréable, parfois des récitals de vedettes.

23:08 ORCHESTRES CANADIENS – L'émission fait place à la musique classique interprétée par des orchestres du pays.

LUNDI 7 OCTOBRE

19:03 BOOK CLUB

19:30 SUR TOUTES LES SCENES DU MONDE – A l'affiche "L'anathème" de Stanislas Wyspianski. Adaptation: Erastia Sever; réalisation : Roger Citerne.

21:30 RECITAL D'ORGUE

MARDI 8 OCTOBRE

19:03 L'ART AUJOURD'HUI

19:30 CONCERT INTIME

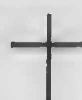
20:00 DOCUMENTS – Sur le théâtre québécois à la radio et à la télévision. Texte, recherche et entrevues: Pierre Villon; réalisation: Madeleine Gérôme.

MERCREDI 9 OCTOBRE

19:03 LITTERATURE AU PLURIEL

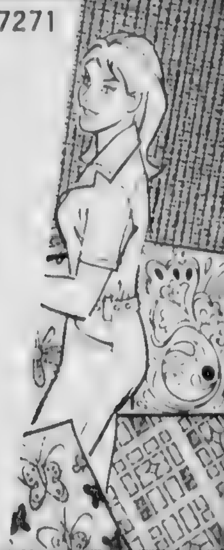
19:30 LES GRANDS CONCERTS

21:30 CONNAISSANCE D'AUJOURD'HUI

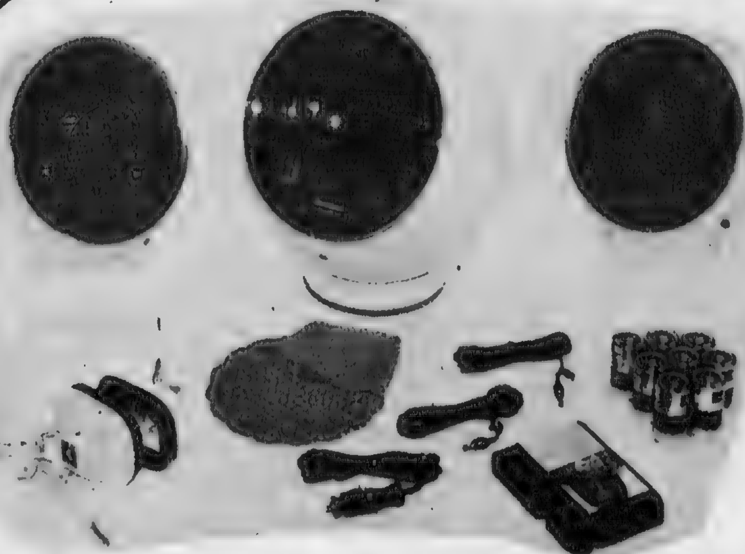


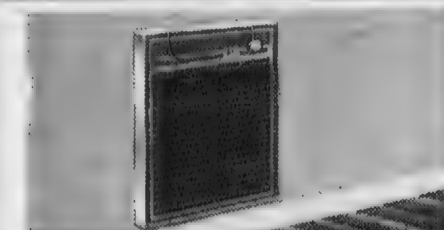
LA VERITE

Car notre Dieu est aussi un feu dévorant.
(Epître aux Hébreux, ch. 12, v. 29).





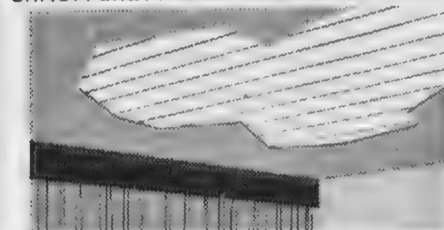




CHAUFFERETTES MURALES ÉLECTRIQUES



CHAUFFERETTES-PLINTHES ÉLECTRIQUES



CÂBLES PLAFONNIERS ÉLECTRIQUES



FOURNAISE À AIR FORCÉ ÉLECTRIQUE

suite de la page 9
sens de l'humour, sont des plus agréables. Les Européens mangent beaucoup. Leurs mets succulents sont préparés avec le plus grand soin, et se succèdent, l'un après l'autre, sur la table, parfois pendant longtemps.

Les familles chez qui je logeais me faisaient visiter tous les sites intéressants du pays, et je dois dire que j'étais en compagnie d'excellents guides. Les Européens conduisent bien plus hardiment que les Canadiens, sur des rues étroites. Les villes sont anciennes et tous les édifices sont en brique. Les distances sont courtes dans ces pays. On se rend d'un village à l'autre en un rien de temps. En Allemagne, j'ai été éblouie par la vue de Montjoie, un village typiquement Allemand. Une telle ville pittoresque ne se trouve que rarement. La ville de Liège offre beaucoup d'attraits et elle est située dans les Ardennes, de magnifiques collines verdoyantes.

En somme, je me suis vraiment bien amusée, et j'espère pouvoir refaire un tel voyage.

par Yvette Troisfontaines

SEJOUR A TROYES

Vous voulez savoir où j'ai passé le plus beau séjour de ma vie? Eh bien, allons voir à Troyes, chez M. et Mme Eric Le Chevalier, des gens admirables, qui sont volontairement et chaudement venus m'inviter à demeurer dans leur petit domaine pendant quelques jours. Cette famille consiste d'un papa, d'une maman et d'un tout petit chien très mignon. La chance m'a beaucoup favorisée parce qu'on m'a amenée voir un beau lac artificiel de Troyes. Je suis allée me balader dans les environs de Troyes en admirant les vieilles vues, les monuments et en faisant un peu de lèche-vitrine ici et là qui m'a plu énormément. J'ai aussi vu les quatre plus belles cathédrales de Troyes. Ces vastes et nombreux vitraux; ces brillantes images colorées; c'est tout simplement inexplicable, comme c'est majestueux!...

La nourriture est très différente à Troyes. On se croyait en fête tous les jours tant on boit de champagne et de bon vin. C'est formidable combien il y a des variétés de fromages,. Je me souviendrai toujours de tous ces repas savoureux de Troyes.

Mais le plus grand souvenir de ce voyage est que j'ai été accueillie avec des coeurs ouverts par une des plus spéciales et plus chaudes des familles de Troyes. J'y retournerai certainement un jour. Cela a été pour moi un séjour à ne jamais oublier. Merci beaucoup M. et Mme Eric Le Chevalier et grosses bises!...

par Nicole Balcaen

Mon séjour à Troyes fut vraiment très agréable. Les gens étaient tellement accueillants que l'on ne pouvait pas s'ennuyer. Puisqu'il y avait une fille de mon âge dans la famille, j'ai rencontré beaucoup de jeunes. Il y a une différence très marquée entre leurs coutumes et les nôtres. Les gens m'ont fait visiter à Troyes et à la campagne. Ils sont fiers de leur cathédrale et ils ont bien raison de l'être. Enfin je crois que ce fut une semaine que je ne vais jamais oublier.

Marielle Decelles

Quand nous sommes allés dans les familles, j'ai eu la chance d'aller dans une famille en Belgique avec une amie. Nous étions dans les montagnes des Ardennes et comme paysage, c'est quelque chose d'inexprimable.

Les gens nous ont fait visiter tout ce qu'ils pouvaient et vous pouvez croire que j'en ai vu des choses remarquables. Les forteresses qui ont servi durant les guerres mondiales sont encore là et ça vaut la peine d'être vu. J'ai pu aller en Hollande voir un peu le genre de bâtiments qu'il y a et je dois dire qu'il n'y a rien de pareil au Canada. En Allemagne, j'ai visité un village typiquement allemand qui date depuis longtemps et qui a été protégé durant la guerre. A Mortier, un village Belge, j'ai pu participer à une fête annuelle. J'ai dansé dans les cramignons et là, je me suis très bien amusée. Assister à un bal dans ce village, m'a instruite sur les sortes de danses qu'ils ont.

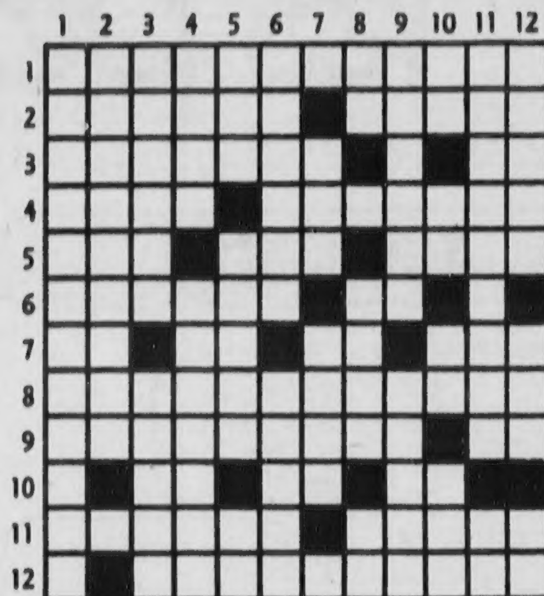
En allant visiter une école en Belgique, j'ai eu un bon aperçu sur leur système d'enseignement.

A Liège, j'ai visité trois musées. Celui qui est à mentionner le plus est le musée d'Armes. Ce musée est rempli de fusils et de canons de tout genre et il y en a assez pour armer toute une ville.

La réception chez les gens fut très chaleureuse. On n'a rien épargné pour rendre notre séjour chez eux des plus heureux.

Diane Kirouac

MOTS CROISÉS

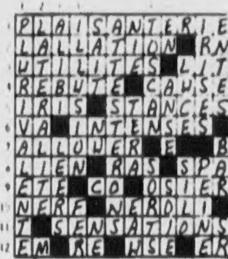


HORIZONTALEMENT

1- Se dit des signes qui précèdent l'éclosion d'une maladie.
2- Donne une nouvelle forme. -- Endroit où s'arrête un véhicule public.
3- Acquiers. -- Bismuth
4- Ramifications du bois des cerfs. -- Provoquer l'ionisation.
5- Parcourue des yeux. -- Gaz. -- Dieu des Vents.
6- Singes d'Amérique du Sud. -- Champion.
7- Pronom personnel. -- Coutumes. -- Idem. -- Partie aval d'une vallée envahie par la mer.
8- Accroissement.
9- Qui suit le deuxième. -- Négation.
10- Petit cube. -- Eminence. -- Interjection enfantine.
11- Produire un certain effet. -- Tronc non ramifié.
12- Changeras par un nouveau travail.

VERTICALEMENT

1- Publication solennelle.
2- Empirique qui prétend guérir les fractures.
3- Début. -- Faire de faux plis.
4- Espace de trente jours. -- Ce qui éclaire les objets et les rend visibles.
5- Ornement en forme d'oeuf. -- Mesures un poids. -- Eminence.
6- Chants funèbres chez les Grecs. -- Contestera.
7- Dénué d'esprit. -- De même.
8- Possessif. -- Premier homme. -- Tellement.
9- Urticacées couvertes de poils. -- Ose.
10- Infinitif. -- Sud-Ouest. -- Du verbe gai. -- Vent.
11- Résistance avec violence et voies de fait contre des agents de l'autorité. -- Symbole du pascal.
12- Etend. -- Homme ignorant. -- En matière de.



les petites annonces

de 9h à midi et de 13h à 16h. DERNIER DÉLAI: LUNDI MIDI

les petites annonces

de 9h à midi et de 13h à 16h. DERNIER DÉLAI: LUNDI MIDI

dentistes

Dr A.-E. BOURGEOIS
Dentiste
344, rue Marion, St-Boniface
R2H 0V3
Téléphone : 247-4548

Dr J.-O. JOYAL
Dentiste
Téléphone : 943-2023
413, édifice Boyd
388, avenue Portage,
Winnipeg
R3C 0C8

Dr André-S. LACHANCE
Dentiste
118, rue Horace
St-Boniface, Man.
R2H 0V9
Téléphone : 233-7726

ferblantiers

LSM
LAFRENIERE
Sheet Metal Ltd.
Chauffage Ventilation
Climatisation de l'air
401, rue Youville
St-Boniface
R2H 2T4
Téléphone : 247-2356

Air conditionné
Gouttières
Ferblanterie
Ventilation
ROSSIGNON
SHEET METAL & HEATING
491, ch. Ste-Anne
St-Vital
R2H 0T1
Tél.: 257-2921
René André — 256-3340

garagistes

St. Boniface 'ESSO'
Provencher et Taché
R2H 2B5
Téléphone : 233-4654
Norbert Tétrault, prop.
Assortiment complet de produits ATLAS
Ouv7h00 a.m. à 10h00 p.m.
Dim9h00 a.m. à 6h00 p.m.

HUB SERVICE
alignement des roues,
réparations, réglage,
freins, pneus, essence et huile
760, rue St-Joseph 247-4533
Gérard Privé, propriétaire

Pneus - Batteries -
Mise au point
Tous travaux de l'avant
Réparations générales
GOULET SHELL
191, rue Goulet
R2H 0R9
Tél. : 247-9315
Gerry Bourgeois

BRANDON GULF
Gulf
Brandon et Osborne
Tél. : 452-2100
Lionel Dupuis, Bob Dionne
Réparations
par mécaniciens qualifiés
lubrification — mise au point
changement d'huile — essence

optométristes

Dr E.M. FINKLEMAN
et
Dr S.A. FINKLEMAN
Optométristes
NOUVEAU LOCAL
208, Avenue Building
265, av. Portage
Winnipeg, Tél. : 942-2496
Examen de la vue
et
Lunettes ajustées

R. J. STANNERS
Optométriste
Examen de la vue
139, boul. Provencher
AU REZ-DE-CHAUSSEE
Tél. : 233-3889
R2H 0G2

EXAMEN DE LA VUE
JAMES SHAEN LTD.
M.N. Lecker, optométriste
2e étage, édifice Hurtig
264, avenue Portage
R3C 0B6
Tél. : 943-6628

tv-radio

Entretien et réparations
de toutes marques d'appareils
Horaire de 9 h à 21 h.
Service compétent et garanti
Frontenac TV-Radio
Tél. : 233-6458
78, rue Marion, St-Boniface
R2H 0T1

LOUER VOTRE
PROCHAINE T.V.
de AURÈLE DUPUIS
171, rue Marion
233-1863 ou 233-6008
Ouvert six jours par semaine
SERVICE DE T.V.
Carmen Moxley Rentals Ltd.

PIERRE J. BEAUDRY, Prop.
PUTT'S TRANSFER
85 DES MEURONS
St-BONIFACE 6, MAN.
Téléphone: 233-6327

Service général de déménagement, messageries, etc.



Rolly's Transfer CO. LTD.
Gérant :
Rolly Painchaud
Tél. : 256-5869

divers

INSTRUCTION - VENTE - SERVICE - LOCATION
Major & Minor MUSICAL SUPPLIES
354, rue Marion, St-Boniface - Tél. : 233-7232
WAYNE NEVILLE, Propriétaire
Les plus grands fournisseurs de musique populaire dans la ville

GUERTIN IMPLEMENT LTD.
Lot 149, chemin du Périmètre
(près de la Route 59)
Case postale 58, St-Vital 8, Man.
VENTE JOHN DEERE,
PIECES ET SERVICE
Tél. : 256-4321

Tél. : 269-8160
CTC CARLSON TRAILER CENTRE LTD.
ASSORTIMENT COMPLET
DE PIÈCES DE RECHANGE
Concessionnaire exclusif
TRAVELAIRE — JOYCO
SUNSET
2791, ROUTE PEMBINA
Winnipeg, Man.
R3T 2H5

Pelland Catering
Traiteurs: mariages, dîners,
réceptions et banquets
161, Provencher, St-Boniface
R2H 0G2
TELEPHONE : 247-3319

NORTH STAR DECORATING CO. LTD.
1487 ch. Dugald
St-Boniface
Tél.: 247-8522
Paul RAJOTTE, Prés.

Salon Ducharme & Giftwares
angle Langevin & Aubert
Service professionnel par des experts.
(Perruques) 247-6194
R2H 0B3

on demande

ON DEMANDE
Pour remplir les postes suivants :

18443	— Conducteur de transporteur	$3.00 heure
18442	— Conducteur de tracteur	$3.00 heure
18443	— Aide-boulanger	Salaire à discuter
18356	— Conducteur de pelle-mécanique	$4.50 heure
18317	— Stuccateur	$5.90 heure

Pour tout renseignement au sujet des postes mentionnés et d'autres, veuillez composer: 985-4998.



Main-d'œuvre et Immigration — Manpower and Immigration
Centre de Main-d'œuvre du Canada — Canada Manpower Centre
283 TACHE AVE., PHONE 985-4998

ON DEMANDE À L'A.C.F.C.

L'A.C.F.C. est à la recherche d'une personne capable de combler les fonctions d'animateur et de responsable d'activités diverses de l'Association.

QUALIFICATIONS REQUISES

- Bonne connaissance du français et de l'anglais
- Expérience auprès d'organismes d'adultes et de groupement de jeunes
- Préférence sera accordée à un(e) candidat(e) expérimenté(e) et diplômé(e)

SALAIRE

Excellent, mais à négocier selon qualifications et expérience

ENTRÉE EN FONCTION: IMMÉDIATE

Prière d'adresser les candidatures avec curriculum vitae à :

M. Paul Arès
Directeur général
A.C.F.C.
1335, rue Wallace
REGINA, Saskatchewan
S4N 3Z5

à louer

Rue Aulneau. Appartement de 1 chambre à coucher. Place de stationnement. Cable de télévision. Electricité et eau incluses. Libre: 1er novembre. Composer: 247-6985.
16-198-JNO

RUE DUBUC — appartement à louer. Libre 1er novembre. $150.00 par mois. Composez : 247-6959. Demandez pour M. Bender.
27-309-27 C

141 Provencher. Espace de 640 pieds carrés au 2e étage. Idéal pour bureau. Composer : 233-3889.
16-197-JNO

Logis de 2 chambres dans maison privée. Convenable pour dame retirée ou qui travaille. Composer: 775-1439 après 7 heures.
24-286-JNO

Logis de 5 pièces, 3 chambres à coucher. Salle de bain de 4 morceaux. Facilités de lavage. Utilités publique payées. Près des écoles. Stationnement disponible. Bon service d'autobus. $175.00 par mois. Libre. Appeler John: 334-2873.
24-285-27 C

Rue Hébert. Logis de 4 pièces, 2 chambres à coucher, cuisine, salon, salle de bain. Poêle et réfrigérateur. Entrée privée. Stationnement. $100.00 par mois. Composer: 233-6770 après 4 heures.
27-308-28 P

Rue Notre-Dame. 1er étage. Logis: cuisine avec poêle et réfrigérateur, grand salon, 2 chambres à coucher. Soubassement avec chambre à coucher supplémentaire. Grande cour avec garage. Libre: 1er novembre. Composer: 233-6585.
26-304-27 C

à vendre

À VENDRE



ST-PIERRE — CENTRE — Maison individuelle — 4 chambres à coucher — Salle de bain — Salle à manger — Salon — Soubassement fini — Grand garage — Chauffage au gaz. Téléphone: 1-433-7410.

Grosse quantité de bois de construction usagé. Planche de revêtement 1 x 6 - 3c du pied linéaire. "Boxcar decking" : 2 x 6 et 3 x 6 - 9' de longueur - 50c et 75c chacun. Des contre-fiches: 2 x 3 - 9' de longueur - 70c chacune. Tous les matériaux sont secs. Aussi, un bon assortiment de poutres d'acier et de bois. S'adresser à: Texco Spud Stop Rest., Route 59, 1/2 mille au sud de la grand-route provinciale 101. Tél. : 224-1472 ou 668-4325.
28-785-JNO

MIEL FRAIS — Apportez vos propres contenants et économisez. 1 1/2 mille au sud du Périmètre sur chemin Ste-Marie. Giguere Honey Farm, 60, boul, Paul, St. Germain Post Office, Man. Tél.: 256-1644.
20-237-JNO

Durham Baie — Vente Privée — Belle maison faite sur mesure — 10 ans — 3 ch. à c. avec "Carport" attaché pour 2 voitures ou une voiture et une serre — Grand lot — Variété d'arbres autour de la clôture et de la maison. "Planter" extérieure en brique — Patio — L'intérieur artistiquement décoré — 1,200' carrés au 1er plancher —Sous-bassement fini avec salle de récréation, chambre à coucher ou bureau. — Faut la voir pour l'apprécier. — Prix $44,500. Hypothèque existante de $10,-000 à 6 3/4 p.c. Possession immédiate — Raison de vente, achat de ferme — Composez 247-6006 après 6 heures.
27-310-27 C

Chiens "Cocker Espaniel" de 2 mois. Composer : 267-2676.
27-306-28 C

Renault 16 — 1972. Transmission automatique. Composer: 233-2246.
24-282-JNO

personnel

CHARPENTIER DISPONIBLE pour tous genres de réparations. Contactez Jean Labossière au 247-4978.
2-155-JNO

ON DEMANDE à louer, à St-Norbert, une maison ou un logis de 2 chambres à coucher près de l'école. Composer: 832-4216.
27-307-27 C

OFFRE GRATUITE - Le Nouveau Testament en français courant 'Bonnes Nouvelles Aujourd'hui'. S'adresser à: CENTRE EVANGELIQUE, 217, rue Bertrand, St-Boniface R2H 0N5.
26-302-27 C

Rue Notre-Dame — une dame désire garder des enfants chez elle du lundi au vendredi. Composez: 233-8428
27-311-27 C

agents d'immeubles

GEORGE DEMARE AGENCIES LTD.
A VOTRE SERVICE
Pour toutes vos transactions immobilières, achat ou vente, appelez :
Ken DEMARE 269-7083
Geo. DEMARE 247-3079
BUREAU 247-7604

composez 247-4823

TARIF : 7¢ le mot. Minimum $2.50 — Chaque insertion supplémentaire : 6¢ le mot. Minimum : $2.00
Pas de changement de texte. Ajouter 50¢ si l'annonce doit être en caractère gras, ou si l'on désire un numéro de boîte.

FERME À VENDRE

La Broquerie — 109 acres avec 80 acres en culture. Maison de 3 chambres à coucher, étable et autres bâtiments — 1 1/2 mille du village. Le tout à bon marché. Composez: 339-1954 ou 453-0264 — Marguerite Régnier, McKague Sigmar.

BEL-AIR REALTY LTD. 2-288 Marion



SOUTHDALE — Bungalow de 1 an, 1,200 pieds carrés, garage attaché, grande cuisine, salle à manger, 2 salles de bain. Seulement $53,900.

NORWOOD — Av. Bristol. Bungalow de 3 chambres, garage en excellent état, $750 comptant, paiement mensuel: $150.03 taxe incluse.

ST-BONIFACE — Exclusif. Bungalow de 2 chambres, lot idéal, $23,500, une seule hypothèque avec CMHC.

HERVE DANSEREAU 247-8851 — 257-1156

Canada Permanent Trust Real Estate

330, Colony

Pour acheter ou vendre — fermes — maisons, commerces, appelez

A.J. DESAULNIERS Bur. : 475-9104

ST-VITAL — CH. AVALON



Bungalow de un an, 3 chambres à coucher sur lot boisé de 50' x 110' PLAFOND GENRE CATHEDRALE — Tapis mur à mur au salon et chambre des maîtres. Maison très spacieuse. Possession immédiate.



Trust Royal



PAUL BILODEAU
Rés.: 256-9455

284-6131

84 bureaux
des ventes
au Canada

DOIVENT ÊTRE VENDUES

351 LAKEWOOD
4 ch. à c. - 3 salles de bains - Salle de récréation - Grand lot - Possession immédiate.

39 ARUNDEL
3 ch. à c. - Grand lot - Nouvellement décorée - Possession immédiate.

88 GRUNDEL
3 ch. à c. - 1 1/2 étage - Salle de récréation - Lot de 1/2 acre - Possession 30 jours.
APPELEZ PAUL 256-9455 — ANNE 453-2909.

GRUNTHALL
9.2 acres - Maison moderne de 10 ans, 2 ch. à c. - 2 étables. APPELEZ PAUL 256-9455 — MARG 256-9491.

DÉSIREZ UNE NOUVELLE MAISON de 1,100 à 1,300 pieds carrés? APPELEZ PAUL 256-9455.

DÉSIREZ UN CÔTE À CÔTE au Parc Windsor? APPELEZ PAUL 256-9455.

COURTIER EN IMMEUBLES LE PLUS PROGRESSIF A WINNIPEG

MAISONS DE REVENU
A SAINT-BONIFACE ET NORWOOD

J'ai plusieurs maisons de revenu variant en prix de $26,900 à $47,500.

141, rue Bertrand	Rev. $150 par mois	$30,000.
432, rue Aulneau	Rev. $325 par mois	$26,900.
535-537, rue Doucet	Rev. $550 par mois	$47,500.
260, rue Dollard	Rev. $275 par mois	$26,500.

J'ai aussi maisons à vendre à Lorette et à Ste-Anne de $15,000 à $50,000.

PARC WINDSOR
35 BLACKBERRY BAIE

Cette maison est près des écoles, parc et magasins. 3 chambres à coucher sur 1er plancher, salon et salle à dîner en forme de L, complète avec tapis mur à mur et draperies. Sous-bassement de 2 chambres à coucher, grande salle de récréation. Plomberie extra et douche. Grand lot. Garage.

Pour plus de renseignements et pour visiter, appelez Mme Forest. Bureau: 247-8824 Rés.: 489-8877.

NORWOOD FLATS
MAISON DE FAMILLE

Cette maison doit être vendue — les vendeurs se sont achetés une autre maison. 4 chambres à coucher, salle de récréation. Plomberie extra au sous-bassement. Hypothèque privée.

MAISON DE DÉBUTANT
429, RUE DE LA MORÉNIE

2 chambres à coucher, cave à la grandeur, grand lot, prix très bas. Pour un vrai débutant.

MOUSSEAU MILLS REALTY
SPECIALISTE DANS LES MAISONS D'HABITATION DE WINNIPEG
ROGER MOUSSEAU, gérant des ventes
577, RUE DES MEURONS RÉS.: 889-0790 BUR.: 247-8824
SAINT-BONIFACE, MANITOBA MOBILE 0 JL-62569

ST-BONIFACE — Grand lot de 50' x 122'. Zoné R2. Idéal pour duplex. Très bonne localité. Prix modique.

PRES DE RICHER — 128 acres tout près de la route Trans Canada. Terrain idéal pour l'élevage de bestiaux. Prix très intéressant.

ST-NORBERT — Maison de 6 pièces, 4 chambres à coucher, avec mur mitoyen. Plein soubassement. Clôturé. Prix très attrayant à $25,900.

ST-VITAL — Maison de 5 pièces, 2 chambres à coucher. Belle grande salle à manger. Soubassement de bonne grandeur. Près autobus, etc. Plein prix: $15,500. Comptant requis: $800.00

PARC WINDSOR — Bungalow très charmant. Plus de 1,300 pieds carrés. Comprend 4 chambres à coucher, grande salle de récréation, 2 salles de bain, etc., etc. Grand garage. Le tout en très bon état. Prix à négocier.

ST-VITAL — Bungalow très chic. 4 pièces, 2 chambres à coucher. Plein soubassement. Sur grand lot. Plein prix: $24,900.

PAUL'S

LOUIS WENDEN
233-0678

PAUL FOURNIER
256-1520

PAUL GAGNON
256-6538

REALTY LTD

184 1/2, boul. Provencher
247-8861 247-8862

ST-BONIFACE — Duplex très chic. Logis au 1er étage comprend 5 pièces, 3 chambres à coucher. Logis au 2e comprend 4 pièces, 2 chambres à coucher. Aussi, autre revenu supplémentaire. Propriétaire transféré demande une vente rapide. Comptant requis : $4,500.

ST-ADOLPHE — Grand lot avec 300 pieds de frontage sur rivière Rouge. De beaux arbres. Subdivision récente. De très belles maisons avoisinantes.

PARC WINDSOR — Charmant bungalow de 6 pièces, 3 chambres à coucher, salle à manger, 2 salles de bains. Sous-sol fini. Près école Lacerte, etc. Prix très attrayant. Comptant requis : $5,000.

ST-VITAL — PRES STE-MARIE — Grande maison de 6 pièces, 3 chambres à coucher. Nouvellement décorée. Soubassement complet. Garage. Plein prix: $18,900.

1) Avons besoin urgent de maisons à Norwood, St-Boniface, Parc Windsor, etc. Aussi terrain agricole.
2) Avons plusieurs clients avec argent comptant.
3) Pour service d'évaluation gratis, s'il vous plaît, appelez-nous.



ST-NORBERT $25,500

Duplex côte à côte de 3 ans, 4 chambres à coucher. Tapis mur à mur au salon. Draperies. Appelez Claude.



ST-VITAL

Bungalow de 3 chambres à coucher. Tapis neuf au salon et dans salle à manger. Garage. Nouvellement peinturé. Appelez Claude.

ST-VITAL $24,900

Maison de 1 1/2 étage, 3 chambres à coucher. Chauffage: gaz. En très bon état. Vendeur porterait l'hypothèque pour acheteur qualifié. Appelez Nap. ou Bernice Gagnon.

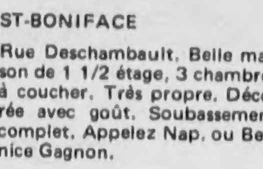
RUE MASSON

Maison de 7 pièces, 5 chambres à coucher. Près autobus, parc et école. Vendeur considérerait porter hypothèque. Appelez Nap. ou Bernice Gagnon.



PARC WINDSOR EXCLUSIF

Joli bungalow de 3 chambres à coucher, 2 salles de bain. Salle de récréation. Garage attenant. Seulement 8 ans. En très bon état. Hypothèque à 6 1/4 p.c. Appelez Nap. ou Bernice Gagnon.



ST-BONIFACE

Rue Deschambault. Belle maison de 1 1/2 étage, 3 chambres à coucher. Très propre. Décorée avec goût. Soubassement complet. Appelez Nap. ou Bernice Gagnon.

ST-BONIFACE $25,900

En face du Parc Provencher. Maison de revenu de 2 étages, ou très bel emplacement pour maison de famille. Près des écoles, autobus et parc Provencher. Beau lot de 50 pieds. Vendeur assumerait hypothèque pour client qualifié. Appelez Nap ou Bernice Gagnon.



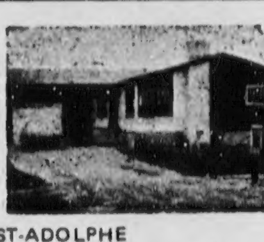
PARC WINDSOR $36,500

Joli bungalow de 3 chambres à coucher, salle à manger, chambre supplémentaire au soubassement. Belle cour avec fosse à barbecue, patio et réservoir à poisson. Hypothèque à 6 1/2 p.c. Appelez Nap. ou Bernice Gagnon.



NORWOOD

Jolie maison de 2 chambres à coucher, salle à manger. Salle de récréation au soubassement. Très beau lot avec garage. En très bon état. Vendeur assumerait hypothèque pour client qualifié. Appelez Nap. ou Bernice Gagnon.



ST-ADOLPHE

Grand bungalow de 3 chambres à coucher, salle à manger. Soubassement complètement fini. Grand lot. Plafond genre "cathédrale". Appelez Nap. ou Bernice Gagnon.



RUE DESAUTELS $23,900

Maison de 1 1/2 étage, 4 chambres à coucher, tapis mur à mur au salon, grande cuicine, fournaise neuve au gaz, soubassement complet. Poêle, réfrigérateur, laveuse et sécheuse. Fenêtres toute saison. Garage. Appelez Nap. ou Bernice Gagnon.

ST-BONIFACE

Maison de 3 logis. En très bon état. Suite de 2 chambres à coucher au 1er plancher. Nouvellement décorée. Sous-bassement fini. Près de l'autobus. Appelez Nap. ou Bernice Gagnon.

LA SALLE

Beau grand lot de 100 x 100 au centre du village. Pour plus de renseignements, appelez Claude.

MULTIPLE SERVICE

METRO AGENCIES LTD.
Tél.: 247-2351
294, rue Marion, St-Boniface
Claude Bouchard - Rés: 257-3883
Nap. et Bernice Gagnon - Rés.: 233-3510

DANIS REALTY LTD.

519, CH. STE-MARIE, TÉL.: 247-8957



ELIE, MAN. — "Estate" 2 ch. à c. — Lot 100' x 100'. Appelez Mme Danis (frais virés)

Assumer les hypothèques avec $2,400 comptant. Grande maison de famille à St-Boniface, 2 salles de bains — 3 ch. à c. — Cave à la grandeur — $2,400 de dépôt — 180 P.I.T. Appelez Aimé Fillion.

ST-VITAL, rue Hull — Condition exceptionnelle — Bungalow moderne — 2 ch. à c. — Cave toute finie — Grand lot — Appelez Jeanne D'Auteuil.

ILE-DES-CHENES — Dans le village 3 lots de 94' x 120' — Service d'égout. — Prix $5,500 chacun — Appelez Jeanne D'Auteuil.

NORWOOD — Bungalow de 2 ch. à c. — Salle à dîner — Foyer ouvert — Salle de récréation — Maison très propre et décorée avec goût. — Appelez Réjeanne Lebecque.

LORETTE, MAN. — Grande maison neuve de 1,200' carrés avec salle à manger. — Grand salon — Située sur 1 acre et demi. — Possession immédiate. — Pour visiter appelez Aimé Fillion.

STE-ANNE, rue Central — Petite maison — Chauffage au gaz — Service d'égout — Ch. de bain moderne — Sur lot de 70' x 175' — Réduit à $7,500. — Appelez Jeanne D'Auteuil.

LORETTE — Maison roulotte âgée de 9 mois — 14' x 70' — Complètement fournie — Située dans Riverbend Trailer Park — Appelez Aimé Fillion.

ST-BONIFACE, rue Hill — Maison 1 étage et demi, en stucco et brique — Sur grand lot — Possession immédiate — Appelez Jeanne D'Auteuil.

Mel Mc LENNAN :	452-5478	Maurice DANIS :	253-2102	Réjane LEBECQUE:	247-9461
Jeanne D'AUTEUIL:	233-6104	Aline DANIS:	253-2102	Doreen DERKACH:	256-7271
Aimé FILLION:	256-4762	Marie-Anne HAMOLINE:	256-9823	Léo GROUETTE :	233-6757

La SFM vous informe

LA SFM VOUS INTRODUIT SON PERSONNEL


PAUL PRÉFONTAINE
Coordonnateur Grande-Ville
Région: La ville


NORMAN DUPASQUIER
Directeur-général
Région: South Junction


ROBERT FREYNET
Coordonnateur des Scouts et des Guides
Région: St-Lazare/Ste-Rose/Laurier


LOUISE LAHAIE
Coordonnatrice des programmes féminins
Région: La Montagne


PIERRE MEUNIER
Coordonnateur des Mini-Franglais
Région: St-Georges/Powerview


RAYMOND POIRIER
Coordonnateur en Economie
Région: Rivière-Rouge


JACQUELINE THIOUX
Secrétaire


DENISE BERNARDIN
Coordonnatrice-généraliste
Région: Cheval Blanc


MARIELE DELORME
Secrétaire


JEANNE DUPUIS
Coordonnatrice-Jeunesse
Région' Rivière-Seine

ANNIVERSAIRES des membres du Régime de Sécurité Familiale

Madame Yvonne Freynet, Sainte-Anne .... du 3 octobre
M. Joseph-P. Guay, av. Monck, Saint-Boniface .... du 4 octobre
M. Ludovic Ferraton, rue Langevin, Saint-Boniface .... du 5 octobre
M. Honoré Chartier, rue Ste-Thérèse, Saint-Norbert .... du 6 octobre
M. Denis Damphousse, Letellier .... du 6 octobre
M. Paul Brown, rue Seine, Saint-Boniface .... du 7 octobre
M. Raymond Rondeau, Saint-Léon .... du 9 octobre

CONTACT CANADA 1974

C'est fini pour '74 mais le souvenir demeure pour toujours.

Nous avons passé un très bel été. Nous avons reçu près de 60 jeunes de partout dans le monde, soit de France, Espagne, Allemagne, Angleterre, Mexique, Suède, Finlande, Japon.

Ces jeunes étaient avec nous pour une période de deux semaines chacun et finissaient leur voyage en visitant Montréal, Québec et Ottawa.

L'équipe de Contact Canada '74 aimerait remercier toutes les familles hôtesses pour leur hospitalité et leur amitié.

Merci aussi à la S.F.M. d'avoir parrainer le programme, merci aussi pour l'encouragement et l'aide que vous avez démontrés envers ce projet.
Nous voulons aussi profiter de l'occasion pour vous dire, que Contact Canada '75 est déjà en préparation.

Après la conférence de directeurs, les 12 et 13 octobre à Ottawa, beaucoup de changements auront lieu en '75.

Lisez bien la S.F.M. vous informe et nous vous tiendrons au courant des changements pour l'année à venir.

Contact Canada '74
Jeanne Dupuis, directrice